

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Πράσινου Ακρωτηρίου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Πράσινου Ακρωτηρίου

*Άρθρο 1***Περίοδος εφαρμογής και αλιευτικές δυνατότητες**

1. Από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου και για περίοδο τεσσάρων ετών, οι αλιευτικές δυνατότητες που παραχωρούνται στα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του άρθρου 5 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης καθορίζονται ως εξής:

Άκρως μεταναστευτικά είδη που περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας του 1982, εντός των ορίων που καθορίζονται στο προσάρτημα 2 και με εξαίρεση τα είδη που προστατεύονται ή απαγορεύεται να αλιεύονται στο πλαίσιο της Διεθνούς επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) ή άλλων διεθνών συμβάσεων:

- θυνναλιευτικά γρι-γρι με εγκαταστάσεις κατάψυξης: 28 σκάφη,
- θυνναλιευτικά με καλάμι: 13 σκάφη,
- παραγαδιάρικα επιφανείας: 30 σκάφη.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 4 και 5.

3. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 της συμφωνίας, τα σκάφη που φέρουν σημαία κράτους μέλους της Ένωσης (εφεξής καλούμενα «ενωσιακά σκάφη») μπορούν να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στην αποκλειστική οικονομική ζώνη (ΑΟΖ) της Δημοκρατίας του Πράσινου Ακρωτηρίου μόνον εφόσον κατέχουν άδεια αλιείας που έχει εκδοθεί από το Πράσινο Ακρωτήριο στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου.

*Άρθρο 2***Χρηματική αντιπαροχή — διαδικασίες πληρωμής**

1. Η συνολική εκτιμώμενη αξία του πρωτοκόλλου ανέρχεται, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, σε 3 300 000 EUR.

2. Το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατανέμεται ως εξής:

— 2 100 000 EUR για τη χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 7 της συμφωνίας, ως εξής:

- α) ετήσιο ποσό ως χρηματική αποζημίωση για την πρόσβαση στους αλιευτικούς πόρους ύψους 275 000 EUR ετησίως για τα δύο πρώτα έτη και 250 000 EUR για το τρίτο και το τέταρτο έτος, το οποίο ισοδυναμεί με βάρος αναφοράς 5 000 τόνων ετησίως,
- β) ειδικό ποσό για τη στήριξη και την υλοποίηση της τομεακής πολιτικής αλιείας της Δημοκρατίας του Πράσινου Ακρωτηρίου ύψους 275 000 EUR ετησίως για το πρώτο και δεύτερο έτος και 250 000 EUR για το τρίτο και το τέταρτο έτος.

— 1 200 000 EUR που αντιστοιχεί στο κατ' εκτίμηση ποσό των τελών τα οποία οφείλουν οι πλοιοκτήτες για τις άδειες αλιείας που εκδίδονται κατ' εφαρμογή των άρθρων 5 και 6 της συμφωνίας και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο κεφάλαιο II σημείο 3 του παραρτήματος.

3. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 3, 4, 5, 7 και 8 του παρόντος πρωτοκόλλου και των άρθρων 12 και 13 της συμφωνίας.

4. Εάν η συνολική ποσότητα των αλιευμάτων των σκαφών της Ένωσης στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου υπερβαίνει το βάρος αναφοράς που καθορίζεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α), το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) αυξάνεται, για κάθε πρόσθετο τόνο αλιευμάτων, κατά 55 EUR για τα πρώτα δύο έτη και 50 EUR για τα δύο τελευταία έτη. Ωστόσο, το συνολικό ετήσιο ποσό που καταβάλλει η Ένωση δεν είναι δυνατόν να υπερβεί το διπλάσιο του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α). Όταν οι ποσότητες που έχουν αλιευθεί από τα ενωσιακά σκάφη υπερβαίνουν τις ποσότητες που αντιστοιχούν στο διπλάσιο του συνολικού ετήσιου ποσού, το οφειλόμενο ποσό για την ποσότητα που υπερβαίνει το εν λόγω όριο καταβάλλεται το επόμενο έτος.

5. Η πληρωμή της χρηματικής αντιπαροχής δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β) πραγματοποιείται το αργότερο ενενήντα ημέρες από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου για το πρώτο έτος και το αργότερο κατά την επέτειο της έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου για τα επόμενα έτη.

6. Η διάθεση της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) υπάγεται στην αποκλειστική αρμοδιότητα των αρχών του Πράσινου Ακρωτηρίου.

7. Η χρηματική αντιπαροχή καταβάλλεται σε μοναδικό λογαριασμό του Δημόσιου Ταμείου σε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα το οποίο ορίζεται από τις αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Άρθρο 3

Πρώθηση της αειφόρου και υπεύθυνης αλιείας στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας, το αργότερο τρεις μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου, επί πολυετούς τομεακού προγράμματος και των λεπτομερειών εφαρμογής τους, ιδίως για:
 - a) τους προσανατολισμούς σε ετήσια και πολυετή βάση, σύμφωνα με τους οποίους χρησιμοποιείται η χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β),
 - β) τους προς επίτευξη στόχους σε ετήσια και πολυετή βάση, ώστε να καταστεί δυνατή η καθιέρωση, σε συμφωνημένη προθεσμία, αειφόρου και υπεύθυνης αλιείας, λαμβανομένων υπόψη των προτεραιοτήτων που διατυπώνει το Πράσινο Ακρωτήριο στο πλαίσιο της εθνικής αλιευτικής πολιτικής ή άλλων πολιτικών που συνδέονται με την καθιέρωση υπεύθυνης και αειφόρου αλιείας ή έχουν επίπτωση σε αυτή,
 - γ) τα κριτήρια και τις διαδικασίες που πρέπει να εφαρμόζονται για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων, σε ετήσια βάση.
2. Κάθε προτεινόμενη τροποποίηση του πολυετούς τομεακού προγράμματος εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή.
3. Κάθε χρόνο, οι αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου μπορούν να αποφασίζουν τη διάθεση επιπλέον ποσού από τη χρηματική αντιπαροχή που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) για την υλοποίηση του πολυετούς τομεακού προγράμματος. Η διάθεση αυτή κοινοποιείται υποχρεωτικά στην Ένωση το αργότερο δύο μήνες πριν από την επέτειο έναρξης ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου.
4. Τα δύο μέρη πραγματοποιούν, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, ετήσια αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της υλοποίησης του πολυετούς τομεακού προγράμματος. Εάν από την εν λόγω αξιολόγηση προκύψει ότι η υλοποίηση των στόχων που χρηματοδοτούνται άμεσα από τη χρηματική αντιπαροχή, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β), δεν είναι ικανοποιητική, η Ένωση διατηρεί το δικαίωμα να μειώσει αυτό το τμήμα της χρηματικής αντιπαροχής, προκειμένου να προσαρμοστεί το διατιθέμενο ποσό στην υλοποίηση του προγράμματος ανάλογα με τα αποτελέσματα.

Άρθρο 4

Επιστημονική συνεργασία για υπεύθυνη αλιεία

1. Τα δύο μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προωθήσουν την υπεύθυνη αλιεία στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου βάσει των αρχών της μη διάκρισης μεταξύ των διάφορων στόλων που αλιεύουν στα ύδατά του. Το σύνολο των τεχνικών μέτρων διατήρησης από τα οποία εξαρτάται η χορήγηση των αδειών αλιείας, όπως προσδιορίζονται στο προσάρτημα 2 του παραρτήματος, εφαρμόζονται σε κάθε αλλοδαπό βιομηχανικό στόλο που δραστηριοποιείται στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου υπό τεχνικές συνθήκες ανάλογες με εκείνες που ισχύουν για τους στόλους της Ένωσης.
2. Κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, η Ένωση και οι αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου θα προσπαθήσουν να συνεργάζονται για να παρακολουθούν την εξέλιξη των αλιευμάτων, της αλιευτικής προσπάθειας και της κατάστασης των πόρων στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου όσον αφορά το σύνολο των ειδών που καλύπτονται από το παρόν πρωτόκολλο. Ειδικότερα, τα μέρη συμφωνούν να ενισχύσουν τη συλλογή και ανάλυση των δεδομένων που θα επιτρέψουν την ανάπτυξη ενός εθνικού σχεδίου δράσης για τη διατήρηση και τη διαχείριση των καρχαριών στην ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου.
3. Αμφότερα τα μέρη τηρούν τις συστάσεις και τα ψηφίσματα της ICCAT σχετικά με την υπεύθυνη διαχείριση της αλιείας.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 4 της συμφωνίας, τα συμβαλλόμενα μέρη, με βάση τις συστάσεις και τα ψηφίσματα που εκδίδονται από την ICCAT και έχοντας υπόψη τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, διαβουλεύονται στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας, για να εγκρίνουν, μέσω απόφασης της μεικτής επιτροπής, ενδεχομένως κατόπιν συνεδρίασης εμπειρογνομόνων και με κοινή συναίνεση, μέτρα που αποβλέπουν στην αειφόρο διαχείριση των αλιευτικών πόρων και επηρεάζουν τις δραστηριότητες των σκαφών της Ένωσης.
5. Το Πράσινο Ακρωτήριο αναλαμβάνει την υποχρέωση να δημοσιοποιεί κάθε συμφωνία που επιτρέπει στα πλοία υπό ξένη σημαία να αλιεύουν στα ύδατα που υπάγονται στη δικαιοδοσία του Πράσινου Ακρωτηρίου, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τον ευαίσθητο χαρακτήρα ορισμένων πληροφοριών, όπως είναι οι χρηματοοικονομικοί όροι.
6. Δεδομένου ότι οι πελαγικοί καρχαρίες συγκαταλέγονται στα είδη που δύνανται να αλιεύονται από τον στόλο της Ένωσης σε συνδυασμό με τα αλιεύματα τόνου και δεδομένης της ευπάθειας αυτών των ειδών, όπως συνάγεται από τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις της ICCAT, τα αλιεύματα των ειδών αυτών από τα παραγαδιάρικα που αλιεύουν στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου αποτελούν αντικείμενο ιδιαίτερης προσοχής με βάση την αρχή της προφύλαξης. Τα δύο μέρη συνεργάζονται προκειμένου να βελτιώσουν τη διαθεσιμότητα και την παρακολούθηση των επιστημονικών δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα είδη.

Για τον σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη θέτουν σε λειτουργία μηχανισμό για τη στενή παρακολούθηση της αλιείας προκειμένου να διασφαλιστεί η βιώσιμη εκμετάλλευση του εν λόγω πόρου. Αυτό το σύστημα παρακολούθησης στηρίζεται ειδικότερα στην ανταλλαγή, ανά τρίμηνο, των στοιχείων που αφορούν τα αλιεύματα καρχαριών. Όταν τα εν λόγω αλιεύματα υπερβαίνουν, ετησίως, το 30 % του βάρους αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α), τίθεται σε εφαρμογή ενισχυμένη παρακολούθηση με βάση τη μηνιαία ανταλλαγή δεδομένων, καθώς και συνεννόηση μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Στις περιπτώσεις που τα αλιεύματα ανέρχονται, ετησίως, στο 40 % του προαναφερόμενου βάρους αναφοράς, η μεικτή επιτροπή εγκρίνει, ενδεχομένως, πρόσθετα μέτρα διαχείρισης για την καλύτερη πλαισίωση της δραστηριότητας του στόλου των θυναλιευτικών γρι-γρι.

Επιπλέον, τα μέρη συμφωνούν να στηρίζονται σε μελέτη που διενεργεί η Ένωση, με τη συμμετοχή των αρμόδιων επιστημονικών φορέων του Πράσινου Ακρωτηρίου, με σκοπό:

- την ανάλυση της κατάστασης των καρχαριών και την επίπτωση της αλιείας στα τοπικά οικοσυστήματα,
- την παροχή στοιχείων για το φαινόμενο της μετανάστευσης των ειδών αυτών,
- τον προσδιορισμό των ευαίσθητων από βιολογικής και οικολογικής άποψης περιοχών του Πράσινου Ακρωτηρίου και της τροπικής περιοχής του Ατλαντικού.

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να προσαρμόσει τον προαναφερόμενο μηχανισμό παρακολούθησης με βάση τα αποτελέσματα της εν λόγω μελέτης.

Άρθρο 5

Αναθεώρηση των αλιευτικών δυνατοτήτων και των τεχνικών μέτρων, βάσει κοινής συμφωνίας στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής

1. Η μεικτή επιτροπή δύναται να επανεξετάσει τις αλιευτικές δυνατότητες που προβλέπονται στο άρθρο 1 και να τις προσαρμόσει κατόπιν κοινής συμφωνίας, εφόσον οι συστάσεις και τα ψηφίσματα της ICCAT επιβεβαιώνουν ότι η εν λόγω προσαρμογή εξασφαλίζει την αειφόρο διαχείριση των αλιευτικών ειδών που αναφέρονται στο παρόν πρωτόκολλο. Στην περίπτωση αυτή, η χρηματική αντιπαροχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) αναπροσαρμόζεται αναλογικά και κατ' αναλογία του χρόνου και γίνονται οι απαραίτητες τροποποιήσεις στο παρόν πρωτόκολλο και στο παράρτημά του.
2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί, εφόσον κριθεί απαραίτητο, να εξετάσει και να προσαρμόσει, ύστερα από κοινή συμφωνία, τις διατάξεις όσον αφορά τις συνθήκες άσκησης της αλιείας και τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου και των παραρτημάτων του.

Άρθρο 6

Κίνητρα για τις εκφορτώσεις και προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των οικονομικών φορέων

1. Τα δύο μέρη συνεργάζονται προκειμένου να βελτιώσουν τις δυνατότητες εκφόρτωσης στους λιμένες του Πράσινου Ακρωτηρίου.
2. Τίθενται σε εφαρμογή οικονομικά κίνητρα για τις εκφορτώσεις, όπως καθορίζονται στο παράρτημα.
3. Τα μέρη καταβάλλουν προσπάθειες προκειμένου να δημιουργήσουν συνθήκες ευνοϊκές για την προώθηση των σχέσεων μεταξύ των επιχειρήσεών τους, στον τεχνικό, οικονομικό και εμπορικό τομέα, ενθαρρύνοντας την εδραίωση ευνοϊκού περιβάλλοντος για την ανάπτυξη επιχειρήσεων και επενδύσεων.

Άρθρο 7

Αναστολή της εφαρμογής του πρωτοκόλλου

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου δύναται να ανασταλεί με πρωτοβουλία ενός εκ των δύο μερών σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι ισχύει τουλάχιστον μία από τις παρακάτω προϋποθέσεις:
 - α) ασυνήθιστες περιστάσεις, όπως αυτές που ορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συμφωνίας, που εμποδίζουν τη διεξαγωγή των αλιευτικών δραστηριοτήτων στην ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου,
 - β) σημαντικές αλλαγές στον καθορισμό και στην εφαρμογή της αλιευτικής πολιτικής εκατέρου των μερών, οι οποίες επηρεάζουν τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου,
 - γ) ενεργοποίηση των μηχανισμών διαβούλευσης που προβλέπονται στο άρθρο 96 της συμφωνίας του Κοτονού σχετικά με παραβίαση των βασικών και θεμελιωδών στοιχείων των δικαιωμάτων του ανθρώπου, όπως ορίζονται στο άρθρο 9 της εν λόγω συμφωνίας,

- δ) παράλειψη πληρωμής από την Ένωση της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α), για λόγους διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους στο άρθρο 8 του παρόντος πρωτοκόλλου,
- ε) σοβαρή και ανεπίλυτη διαφορά μεταξύ των μερών σχετικά με την εφαρμογή ή την ερμηνεία του παρόντος πρωτοκόλλου.
2. Όταν η αναστολή της εφαρμογής του πρωτοκόλλου επιβάλλεται για λόγους διαφορετικούς από εκείνους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), υπόκειται στην προϋπόθεση γραπτής κοινοποίησης από το ενδιαφερόμενο μέρος της πρόθεσής του τουλάχιστον τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία παράγει αποτελέσματα η εν λόγω αναστολή. Η αναστολή του πρωτοκόλλου για τους λόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) εφαρμόζεται αμέσως αφού ληφθεί η απόφαση για αναστολή.
3. Σε περίπτωση αναστολής, τα μέρη συνεχίζουν τις διαβουλεύσεις με σκοπό τον φιλικό διακανονισμό της μεταξύ τους διαφοράς. Όταν επιτευχθεί ο εν λόγω διακανονισμός, η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου επαναλαμβάνεται και το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής μειώνεται αναλογικά και κατ' αναλογία του χρόνου, σε συνάρτηση με τη διάρκεια αναστολής της εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 8

Αναστολή και επανεξέταση της πληρωμής της χρηματικής αντιπαροχής

1. Η χρηματική αντιπαροχή του άρθρου 2 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) δύναται να αναθεωρηθεί ή να ανασταλεί εφόσον διαπιστωθεί ότι ισχύει τουλάχιστον μία από τις παρακάτω προϋποθέσεις:
- α) ασυνήθιστες περιστάσεις, πλην φυσικών φαινομένων, εμποδίζουν τη διεξαγωγή των αλιευτικών δραστηριοτήτων στην ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου,
- β) σημαντικές αλλαγές στον καθορισμό και στην εφαρμογή της αλιευτικής πολιτικής εκατέρου των μερών οι οποίες επηρεάζουν τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου,
- γ) ενεργοποίηση των μηχανισμών διαβούλευσης που προβλέπονται στο άρθρο 96 της συμφωνίας του Κοτονού σχετικά με παραβίαση των βασικών και θεμελιωδών στοιχείων των δικαιωμάτων του ανθρώπου, όπως ορίζονται στο άρθρο 9 της εν λόγω συμφωνίας.
2. Η Ένωση δύναται να επανεξετάσει ή να αναστείλει, εν όλω ή εν μέρει, την πληρωμή της ειδικής χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β), σε περίπτωση μη εκτέλεσης της εν λόγω χρηματικής αντιπαροχής ή εάν τα επιτευχθέντα αποτελέσματα δεν συνάδουν με τον προγραμματισμό, βάσει αξιολόγησης η οποία διενεργείται από τη μεικτή επιτροπή.
3. Η πληρωμή της χρηματικής αντιπαροχής επαναλαμβάνεται ύστερα από διαβουλεύσεις και συμφωνία των δύο μερών, ευθύς μετά την επαναφορά της κατάστασης που υφίστατο πριν από τα γεγονότα τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, και/ή όταν αυτό δικαιολογείται από τα αποτελέσματα της δημοσιονομικής εφαρμογής που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου. Εντούτοις, η πληρωμή της ειδικής χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά την πάροδο έξι μηνών από τη λήξη του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 9

Ηλεκτρονική επικοινωνία

1. Το Πράσινο Ακρωτήριο και η Ένωση δεσμεύονται να θέσουν τάχιστα σε εφαρμογή τα απαραίτητα συστήματα πληροφορικής για την ηλεκτρονική ανταλλαγή όλων των πληροφοριών και εγγράφων που συνδέονται με την εφαρμογή της συμφωνίας.
2. Μόλις τεθούν σε λειτουργία τα συστήματα που προβλέπονται στην παράγραφο 1, η ηλεκτρονική μορφή ενός εγγράφου θα θεωρείται ισοδύναμη, από κάθε άποψη, με την έντυπη μορφή του.
3. Το Πράσινο Ακρωτήριο και η Ένωση αλληλοσημερώνονται αμέσως σχετικά με οποιαδήποτε τυχόν δυσλειτουργία συστήματος πληροφορικής. Οι πληροφορίες και τα έγγραφα που συνδέονται με την εφαρμογή της συμφωνίας αντικαθίστανται αυτόματως από την έντυπη μορφή τους σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο παράρτημα.

Άρθρο 10

Παρακολούθηση μέσω δορυφόρου

Η δορυφορική παρακολούθηση των αλιευτικών σκαφών της Ένωσης στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 11**Εμπιστευτικός χαρακτήρας των δεδομένων**

Το Πράσινο Ακρωτήριο δεσμεύεται ώστε όλα τα ονομαστικά δεδομένα που συνδέονται με τα σκάφη της Ένωσης και με τις αλιευτικές τους δραστηριότητες, τα οποία προέκυψαν στο πλαίσιο της συμφωνίας, να χρησιμοποιούνται, ανά πάσα στιγμή, με επιμέλεια και σύμφωνα με τις αρχές της εμπιστευτικότητας και της προστασίας των δεδομένων. Τα εν λόγω δεδομένα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την υλοποίηση της συμφωνίας.

Άρθρο 12**Εφαρμοστέες διατάξεις του εθνικού δικαίου**

1. Οι δραστηριότητες των αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που αλιεύουν στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου διέπονται από τη νομοθεσία που εφαρμόζεται στο Πράσινο Ακρωτήριο, ιδίως από τις διατάξεις του σχεδίου διαχείρισης των αλιευτικών πόρων του Πράσινου Ακρωτηρίου, εκτός εάν η συμφωνία ή το παρόν πρωτόκολλο με το παράρτημά του και τα προσαρτήματά του ορίζουν διαφορετικά.
2. Οι αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου ενημερώνουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για κάθε αλλαγή ή για κάθε νέα νομοθεσία που αφορά τον τομέα της αλιείας.

Άρθρο 13**Διάρκεια**

Το παρόν πρωτόκολλο και το παράρτημά του εφαρμόζονται για περίοδο τεσσάρων ετών από την ημερομηνία έναρξης προσωρινής εφαρμογής σύμφωνα με το άρθρο 15, πλην καταγγελίας σύμφωνα με το άρθρο 14.

Άρθρο 14**Καταγγελία**

1. Σε περίπτωση καταγγελίας του παρόντος πρωτοκόλλου, το ενδιαφερόμενο μέρος κοινοποιεί εγγράφως στο άλλο μέρος την πρόθεσή του να το καταγγείλει, τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία αρχίζει να ισχύει η καταγγελία.
2. Η αποστολή της κοινοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 σηματοδοτεί την έναρξη διαβουλεύσεων μεταξύ των μερών.

Άρθρο 15**Προσωρινή εφαρμογή**

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής του.

Άρθρο 16**Έναρξη ισχύος**

Το παρόν πρωτόκολλο και το παράρτημά του αρχίζουν να ισχύουν την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη κοινοποιούν αμοιβαίως την ολοκλήρωση των διαδικασιών που είναι αναγκαίες για τον σκοπό αυτό.

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Για τη Δημοκρατία του Πράσινου
Ακρωτηρίου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΟΡΟΙ ΑΣΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΖΩΝΗ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Ορισμός της αρμόδιας αρχής

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος και εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, ως αρμόδια αρχή της Ένωσης ή του Πράσινου Ακρωτηρίου νοείται:

- για την Ένωση: η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατά περίπτωση εκπροσωπούμενη από την αντιπροσωπεία της Ένωσης στο Πράσινο Ακρωτήριο,
- για το Πράσινο Ακρωτήριο: το αρμόδιο Υπουργείο για θέματα αλιείας.

2. Ζώνη αλιείας

Οι γεωγραφικές συντεταγμένες της ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου καθορίζονται στο προσάρτημα 1. Τα σκάφη της Ένωσης δύνανται να ασκούν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες πέραν των ορίων που καθορίζονται για κάθε κατηγορία στο προσάρτημα 2.

Το Πράσινο Ακρωτήριο, κατά την έκδοση της άδειας αλιείας, κοινοποιεί στους εφοπλιστές την οριοθέτηση των ζωνών στις οποίες απαγορεύεται ο διάπλους και η αλιεία. Η Ένωση ενημερώνεται επίσης.

3. Διορισμός τοπικού πράκτορα

Κάθε σκάφος της Ένωσης που προτίθεται να εκφορτώσει ή να μεταφορτώσει αλιεύματα σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου πρέπει να εκπροσωπείται από πράκτορα με τόπο διαμονής στο Πράσινο Ακρωτήριο.

4. Τραπεζικός λογαριασμός

Το Πράσινο Ακρωτήριο κοινοποιεί στην Ένωση, πριν από τη θέση του παρόντος πρωτοκόλλου σε ισχύ, τα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού ή των τραπεζικών λογαριασμών στους οποίους θα πρέπει να καταβάλλονται τα χρηματικά ποσά που επιβαρύνουν τα σκάφη της Ένωσης στο πλαίσιο της συμφωνίας. Οι δαπάνες που αφορούν τα τραπεζικά εμβάσματα βαρύνουν τους εφοπλιστές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΑΔΕΙΕΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

1. Αναγκαία προϋπόθεση για τη χορήγηση άδειας αλιείας — επιλέξιμα σκάφη

Οι άδειες αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 6 της συμφωνίας χορηγούνται υπό την προϋπόθεση ότι το σκάφος έχει εγγραφεί στο μητρώο αλιευτικών σκαφών της Ένωσης και ότι έχουν εκπληρωθεί όλες οι παλαιότερες υποχρεώσεις που συνδέονται με τον εφοπλιστή, τον πλοίαρχο ή το ίδιο το σκάφος, οι οποίες προέκυψαν από τις αλιευτικές τους δραστηριότητες στο Πράσινο Ακρωτήριο στο πλαίσιο της συμφωνίας.

2. Αίτηση για χορήγηση άδειας αλιείας

Η Ένωση υποβάλλει στο Πράσινο Ακρωτήριο αίτηση για τη χορήγηση άδειας αλιείας για κάθε πλοίο που επιθυμεί να αλιεύσει βάσει της συμφωνίας, τουλάχιστον δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της αιτούμενης άδειας, κάνοντας χρήση του εντύπου στο προσάρτημα 3. Η αίτηση πρέπει να είναι δακτυλογραφημένη ή γραμμένη ευανάγνωστα με κεφαλαίους τυπογραφικούς χαρακτήρες.

Για κάθε πρώτη αίτηση χορήγησης άδειας αλιείας στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου ή ύστερα από τεχνική τροποποίηση του οικείου σκάφους, η αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από:

- i) την απόδειξη πληρωμής των κατ' αποκοπή τελών για την περίοδο ισχύος της αιτούμενης άδειας αλιείας, καθώς και την κατ' αποκοπή συνεισφορά για τους παρατηρητές που αναφέρεται στο κεφάλαιο Χ,
- ii) το όνομα και τη διεύθυνση του τοπικού πράκτορα του σκάφους, εφόσον έχει διοριστεί,

- iii) πρόσφατη έγχρωμη φωτογραφία του σκάφους, η οποία παρουσιάζει πλευρική άποψη του σκάφους, διαστάσεων τουλάχιστον 15 cm × 10 cm,
- iv) κάθε άλλο έγγραφο που απαιτείται ρητά βάσει της συμφωνίας.

Κατά την ανανέωση άδειας αλιείας στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου, για σκάφος του οποίου τα τεχνικά χαρακτηριστικά δεν έχουν τροποποιηθεί, η αίτηση ανανέωσης πρέπει να συνοδεύεται αποκλειστικά από απόδειξη πληρωμής των τελών και της κατ' αποκοπή συνεισφοράς για τα τέλη που συνδέονται με τον παρατηρητή.

3. Τέλη και προκαταβολές

α) Το τέλος που καταβάλλεται από τους εφοπλιστές καθορίζεται ως εξής:

- για τα δύο πρώτα έτη εφαρμογής, σε 55 EUR ανά τόνο αλιευμάτων στη ζώνη αλιείας του Πράσινου Ακρωτηρίου,
- για τα δύο τελευταία έτη εφαρμογής, σε 65 EUR ανά τόνο αλιευμάτων στη ζώνη αλιείας του Πράσινου Ακρωτηρίου.

β) Οι άδειες αλιείας χορηγούνται μετά από προκαταβολή στις αρμόδιες αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου των ακόλουθων κατ' αποκοπήν τελών:

Όσον αφορά τα θυνναλιευτικά γρι-γρι:

- 4 950 EUR ανά έτος για τα δύο πρώτα έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 90 τόνους,
- 5 525 EUR ετησίως για τα δύο τελευταία έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 85 τόνους.

Για σκάφη με καλάμια και πετονιές:

- 495 EUR ανά έτος για τα δύο πρώτα έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 9 τόνους,
- 585 EUR ετησίως για τα δύο τελευταία έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 9 τόνους.

Όσον αφορά τα παραγαδιάρικα επιφανείας:

- 3 190 EUR ανά έτος για τα δύο πρώτα έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 55 EUR ανά τόνο για 58 τόνους,
- 3 250 EUR ετησίως για τα δύο τελευταία έτη εφαρμογής, που αντιστοιχεί σε 65 EUR ανά τόνο για 50 τόνους.

γ) Τα προκαταβληθέντα κατ' αποκοπήν τέλη περιλαμβάνουν όλους τους εθνικούς και τοπικούς φόρους εκτός από τα λιμενικά τέλη, τον φόρο μεταφόρτωσης και τα δικαιώματα για την παροχή υπηρεσιών. Για το πρώτο και το τελευταίο έτος, τα προκαταβληθέντα κατ' αποκοπήν τέλη και το ισοδύναμο από άποψη χωρητικότητας ανά σκάφος υπολογίζονται κατ' αναλογία του χρόνου, σε συνάρτηση με τον αριθμό των μηνών που καλύπτονται από την άδεια.

4. Προσωρινός κατάλογος σκαφών στα οποία επιτρέπεται η αλιεία

Μόλις λαμβάνει τις αιτήσεις για τη χορήγηση άδειας αλιείας, το Πράσινο Ακρωτήριο καταρτίζει αμελλητί, εντός μέγιστης ημερολογιακής προθεσμίας τριών ημερών, για κάθε κατηγορία σκαφών, τον προσωρινό κατάλογο των αιτούντων σκαφών. Ο κατάλογος αυτός κοινοποιείται πάραυτα στην εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο της αλιείας και στην Ένωση.

Η Ένωση διαβιβάζει τον προσωρινό κατάλογο στον εφοπλιστή ή στον πράκτορά του. Σε περίπτωση που τα γραφεία της Ένωσης είναι κλειστά, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να χορηγήσει τον προσωρινό κατάλογο απευθείας στον εφοπλιστή ή στον πράκτορά του και διαβιβάζει αντίγραφο στην Ένωση.

5. Έκδοση άδειας αλιείας

Το Πράσινο Ακρωτήριο εκδίδει άδειες αλιείας όσον αφορά τον τόνο και τα τονοειδή («atun e afins») στην Ένωση εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών ύστερα από την παραλαβή του πλήρους φακέλου της αίτησης.

Σε περίπτωση ανανέωσης άδειας αλιείας κατά την περίοδο εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, η νέα άδεια αλιείας πρέπει να περιέχει σαφή αναφορά στην αρχική άδεια αλιείας.

Η Ένωση διαβιβάζει την αλιευτική άδεια στον εφοπλιστή ή στον πράκτορά του. Σε περίπτωση που τα γραφεία της Ένωσης είναι κλειστά, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να χορηγήσει την άδεια αλιείας απευθείας στον εφοπλιστή ή στον πράκτορά του και διαβιβάζει αντίγραφο στην Ένωση.

6. Κατάλογος σκαφών στα οποία επιτρέπεται η αλιεία

Μόλις εκδώσει την άδεια αλιείας, το Πράσινο Ακρωτήριο καταρτίζει αμελλητί, για κάθε κατηγορία σκαφών, τον οριστικό κατάλογο των σκαφών στα οποία επιτρέπεται να αλιεύουν στη ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου. Ο εν λόγω κατάλογος κοινοποιείται τάχιστα στην εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο της αλιείας και στην Ένωση και αντικαθιστά τον αναφερόμενο στο σημείο 4 προσωρινό κατάλογο.

7. Περίοδος ισχύος της αλιευτικής άδειας

Οι άδειες αλιείας ισχύουν για περίοδο ενός έτους και είναι ανανεώσιμες.

Για τον καθορισμό της έναρξης της περιόδου ισχύος, ως ετήσια περίοδος ισχύος νοείται:

- i) κατά το πρώτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, η περίοδος μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του και της 31ης Δεκεμβρίου του ίδιου έτους,
- ii) στη συνέχεια, κάθε πλήρες ημερολογιακό έτος,
- iii) κατά το τελευταίο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, η περίοδος μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και της ημερομηνίας εκπνοής του παρόντος πρωτοκόλλου.

8. Φύλαξη της άδειας αλιείας επί του σκάφους

Η άδεια αλιείας πρέπει να φυλάσσεται μόνιμως επί του σκάφους.

Επιτρέπεται, ωστόσο, στα σκάφη να αλιεύουν αμέσως μόλις εγγραφούν στον αναφερόμενο στο σημείο 4 προσωρινό κατάλογο. Τα εν λόγω σκάφη οφείλουν να κρατούν μόνιμως τον προσωρινό κατάλογο επί του σκάφους, έως ότου τους χορηγηθεί η άδεια αλιείας.

9. Μεταβίβαση της άδειας αλιείας

Η άδεια αλιείας εκδίδεται επ' ονόματι συγκεκριμένου σκάφους και δεν είναι μεταβιβάσιμη.

Εντούτοις, σε περίπτωση αποδεδειγμένης ανώτερης βίας, όπως απώλεια ή παρατεταμένη ακινητοποίηση σκάφους λόγω σοβαρής τεχνικής αβαρίας, και με αίτηση της Ένωσης, η άδεια αντικαθίσταται από νέα άδεια, η οποία εκδίδεται επ' ονόματι άλλου σκάφους της ίδιας κατηγορίας.

Η μεταβίβαση πραγματοποιείται με την παράδοση της άδειας αλιείας που πρόκειται να αντικατασταθεί από τον εφοπλιστή ή από τον πράκτορά του στο Πράσινο Ακρωτήριο και με την έκδοση, το ταχύτερο δυνατόν, της άδειας αντικατάστασης από το Πράσινο Ακρωτήριο. Η άδεια αντικατάστασης χορηγείται στον εφοπλιστή ή στον πράκτορά του το συντομότερο δυνατόν κατά τη στιγμή παράδοσης της άδειας που πρόκειται να αντικατασταθεί. Η άδεια αντικατάστασης αρχίζει να ισχύει την ημέρα της παράδοσης της άδειας προς αντικατάσταση.

Το Πράσινο Ακρωτήριο επικαιροποιεί το ταχύτερο δυνατόν τον κατάλογο των σκαφών που διαθέτουν άδεια αλιείας. Ο νέος κατάλογος κοινοποιείται πάραυτα στην εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο της αλιείας και στην Ένωση.

10. Σκάφη υποστήριξης

Το Πράσινο Ακρωτήριο επιτρέπει στα σκάφη αλιείας να επικουρούνται από σκάφη υποστήριξης, με την επιφύλαξη της έκδοσης από το Πράσινο Ακρωτήριο νομοθετικής πράξης που ρυθμίζει τις δραστηριότητες των εν λόγω σκαφών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Τα τεχνικά μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται στα σκάφη που κατέχουν άδεια αλιείας, σχετικά με τη ζώνη, τα αλιευτικά εργαλεία και τα παρεμπόμπτα αλιεύματα, ορίζονται για κάθε κατηγορία αλιείας στα τεχνικά δελτία του προσαρτήματος 2.

Τα σκάφη τηρούν όλες τις συστάσεις που έχει διατυπώσει η ICCAT.

Σύμφωνα με τις συστάσεις της ICCAT, τα μέρη προσπαθούν να μειώσουν τα επίπεδα αλίευσης χελωνών, θαλάσσιων πτηνών και άλλων ειδών που δεν αποτελούν στόχο. Τα σκάφη της Ένωσης μεριμνούν ώστε να απελευθερώνουν τα παρεμπόμπτα αλιεύματα για να μεγιστοποιούνται οι πιθανότητες επιβίωσης των εν λόγω ειδών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ

1. Ημερολόγιο αλιείας

Κάθε πλοίαρχος σκάφους της Ένωσης που αλιεύει στο πλαίσιο της συμφωνίας τηρεί ημερολόγιο αλιείας, υπόδειγμα του οποίου για κάθε κατηγορία αλιείας παρατίθεται στο προσάρτημα 4.

Το ημερολόγιο αλιείας συμπληρώνεται από τον πλοίαρχο για κάθε ημέρα παρουσίας του σκάφους στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Ο πλοίαρχος καταγράφει κάθε ημέρα στο ημερολόγιο αλιείας την ποσότητα κάθε είδους, ταυτοποιούμενου βάσει του αντίστοιχου τριψήφιου κωδικού FAO, που έχει αλιευθεί και διατηρείται επί του σκάφους και εκφράζεται σε χιλιόγραμμα βάρους του ζωντανού ιχθύος ή, ενδεχομένως, σε αριθμό ιχθύων. Για κάθε κύριο είδος, ο πλοίαρχος αναφέρει και τα μηδενικά αλιεύματα.

Ο πλοίαρχος καταγράφει επίσης, κατά περίπτωση, σε ημερήσια βάση στο ημερολόγιο αλιείας τις ποσότητες κάθε είδους που ρίπτονται στη θάλασσα, εκφραζόμενες σε χιλιόγραμμα βάρους του ζωντανού ιχθύος ή, ενδεχομένως, σε αριθμό ιχθύων.

Το ημερολόγιο αλιείας συμπληρώνεται ευανάγνωστα, με κεφαλαία γράμματα και υπογράφεται από τον πλοίαρχο.

Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια των δεδομένων που καταγράφονται στο ημερολόγιο αλιείας.

2. Δήλωση των αλιευμάτων

Ο πλοίαρχος δηλώνει τα αλιεύματα του σκάφους υποβάλλοντας στο Πράσινο Ακρωτήριο τα ημερολόγια πλοίου που αντιστοιχούν στην περίοδο παρουσίας του σκάφους στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Τα ημερολόγια αλιείας δύνανται να υποβάλλονται ως εξής:

- i) σε περίπτωση κατάπλου σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου, το πρωτότυπο κάθε ημερολογίου αλιείας υποβάλλεται στον τοπικό εκπρόσωπο του Πράσινου Ακρωτηρίου, ο οποίος βεβαιώνει εγγράφως την παραλαβή του,
- ii) σε περίπτωση εξόδου από την αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου δίχως προηγούμενο κατάπλου σε λιμένα της χώρας, το πρωτότυπο κάθε ημερολογίου αλιείας αποστέλλεται εντός δεκατεσσάρων ημερών μετά από την άφιξη σε οιονδήποτε άλλο λιμένα και εν πάση περιπτώσει εντός τριάντα ημερών μετά από την έξοδο από την αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου:
 - α) με ταχυδρομική επιστολή στο Πράσινο Ακρωτήριο,
 - β) με φαξ, σε αριθμό τον οποίο κοινοποιεί το Πράσινο Ακρωτήριο, ή
 - γ) μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Από τη στιγμή που το Πράσινο Ακρωτήριο είναι σε θέση να λαμβάνει τις δηλώσεις αλιευμάτων με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, ο πλοίαρχος διαβιβάζει τα ημερολόγια αλιείας στο Πράσινο Ακρωτήριο σε ηλεκτρονική διεύθυνση που του έχει κοινοποιήσει το Πράσινο Ακρωτήριο. Το Πράσινο Ακρωτήριο βεβαιώνει αμελλητί την παραλαβή τους μέσω ηλεκτρονικής επιστολής.

Όσον αφορά τα θυνναλιευτικά και τα παραγαδιάρικα επιφανείας, ο πλοίαρχος αποστέλλει επίσης αντίγραφο όλων των ημερολογίων αλιείας σε ένα εκ των παρακάτω επιστημονικών ιδρυμάτων:

- i) Institut de recherche pour le developpement (IRD),
- ii) Ισπανικό Ωκεανογραφικό Ινστιτούτο (Instituto Español Oceanografía — IEO),
- iii) Πορτογαλικό Ινστιτούτο Θαλασσών και Ατμόσφαιρας (Instituto Português do Mar e da Atmosfera — IPMA) ή
- iv) Εθνικό Ινστιτούτο Ανάπτυξης της Αλιείας (INDP — Instituto Nacional de Desenvolvimento das Pescas).

Σε περίπτωση επιστροφής του σκάφους στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου εντός της περιόδου ισχύος της άδειας αλιείας του, το εν λόγω σκάφος οφείλει να υποβάλει νέα δήλωση αλιευμάτων.

Σε περίπτωση μη τήρησης των διατάξεων που αφορούν τη δήλωση αλιευμάτων, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να αναστείλει την άδεια αλιείας του εμπλεκόμενου σκάφους μέχρις ότου λάβει τη ζητούμενη δήλωση αλιευμάτων και να επιβάλει στον εφοπλιστή του σκάφους την ποινή που προβλέπεται σύμφωνα με την κείμενη εθνική νομοθεσία. Σε περίπτωση επαναλαμβανόμενης παράβασης, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να αρνηθεί την ανανέωση της άδειας αλιείας. Το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει αμελλητί την Ένωση σχετικά με οποιεσδήποτε εφαρμοζόμενες κυρώσεις στο πλαίσιο αυτό.

3. Μετάβαση σε ηλεκτρονικό σύστημα

Τα δύο μέρη συμφωνούν να προωθήσουν την εφαρμογή ηλεκτρονικού συστήματος ημερολογίου αλιείας και ηλεκτρονικού συστήματος δήλωσης αλιευμάτων όσον αφορά το σύνολο των δεδομένων που αφορούν τα αλιεύματα (ERS), σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που περιέχονται στο προσάρτημα 6. Τα μέρη συμφωνούν από κοινού τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω συστήματος με στόχο να καταστεί επιχειρησιακό από την 1η Σεπτεμβρίου 2015.

4. Εκκαθάριση των τελών για τα θυνναλιευτικά και τα παραγαδιάρικα επιφανείας

Έως ότου τεθεί σε εφαρμογή το ηλεκτρονικό σύστημα που προβλέπεται στο σημείο 3, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Ιουνίου κάθε έτους, τις ποσότητες αλιευμάτων που αφορούν το προηγούμενο έτος, όπως επιβεβαιώνονται από τα επιστημονικά ιδρύματα που αναφέρονται στο σημείο 2. Η Ένωση προβαίνει, για κάθε θυνναλιευτικό σκάφος και για κάθε παραγαδιάρικο επιφανείας, με βάση τις αντίστοιχες δηλώσεις αλιευμάτων, σε τελική εκκαθάριση των τελών που οφείλει το εκάστοτε σκάφος για την αλιευτική εκστρατεία που προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η Ένωση κοινοποιεί το αποτέλεσμα αυτής της τελικής εκκαθάρισης στο Πράσινο Ακρωτήριο και στον εφοπλιστή μέσω των κρατών μελών πριν από τις 31 Ιουλίου του τρέχοντος έτους.

Από την ημερομηνία εφαρμογής του ηλεκτρονικού συστήματος που προβλέπεται στο σημείο 3, η Ένωση προβαίνει, για κάθε θυνναλιευτικό με καλάμι, θυνναλιευτικό γρι-γρι και παραγαδιάρικο επιφανείας, με βάση τα ημερολόγια του πλοίου που έχουν αρχειοθετηθεί στο Κέντρο Ελέγχου Αλιείας (ΚΕΑ) του κράτους σημαίας, σε τελική εκκαθάριση των τελών που οφείλει το εκάστοτε σκάφος για την περίοδο αλιείας του προηγούμενου ημερολογιακού έτους. Η Ένωση κοινοποιεί το αποτέλεσμα αυτής της τελικής εκκαθάρισης στο Πράσινο Ακρωτήριο και στον εφοπλιστή πριν από τις 31 Μαρτίου του τρέχοντος έτους.

Και στις δύο περιπτώσεις, εντός τριάντα ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης, το Πράσινο Ακρωτήριο δύναται να αμφισβητήσει το ποσό της τελικής εκκαθάρισης με βάση αποδεικτικά στοιχεία. Σε περίπτωση διαφωνίας, τα μέρη διαβουλεύονται στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής. Σε περίπτωση που το Πράσινο Ακρωτήριο δεν προβάλει αντιρρήσεις εντός προθεσμίας τριάντα ημερών, το ποσό της τελικής εκκαθάρισης θεωρείται ότι έχει εγκριθεί.

Σε περίπτωση που το ποσό της τελικής εκκαθάρισης είναι υψηλότερο από τα προκαταβληθέντα κατ' αποκοπήν τέλη που έχουν καταβληθεί για τη χορήγηση άδειας αλιείας, ο εφοπλιστής καταβάλλει το υπόλοιπο στο Πράσινο Ακρωτήριο το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου του τρέχοντος έτους. Σε περίπτωση που το ποσό της τελικής εκκαθάρισης είναι χαμηλότερο από τα προκαταβληθέντα κατ' αποκοπήν τέλη, το υπόλοιπο ποσό δεν επιστρέφεται στον εφοπλιστή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΕΚΦΟΡΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΣΕΙΣ

1. Κοινοποίηση

Ο πλοίαρχος σκάφους της Ένωσης που επιθυμεί να εκφορτώσει σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου ή να μεταφορτώσει αλιεύματα που έχουν αλιευθεί στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου οφείλει να κοινοποιήσει στο Πράσινο Ακρωτήριο τουλάχιστον εβδομήντα ώρες πριν από την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση:

- α) το όνομα του αλιευτικού σκάφους που πρόκειται να πραγματοποιήσει εκφόρτωση ή μεταφόρτωση,
- β) τον λιμένα εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης,
- γ) την προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα εκφόρτωσης ή μεταφόρτωσης,
- δ) την ποσότητα (που εκφράζεται σε χιλιόγραμμα βάρους του ζωντανού ιχθύος ή, ενδεχομένως, σε αριθμό ιχθύων) για κάθε είδος προς εκφόρτωση ή μεταφόρτωση (ταυτοποιούμενου βάσει του αντίστοιχου τριψήφιου κωδικού FAO),
- ε) σε περίπτωση μεταφόρτωσης, το όνομα του παραλαμβάνοντος σκάφους,
- στ) το υγειονομικό πιστοποιητικό του παραλαμβάνοντος σκάφους.

Η μεταφόρτωση πραγματοποιείται σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου για τον οποίο έχει χορηγηθεί άδεια. Η μεταφόρτωση στη θάλασσα απαγορεύεται.

Η μη τήρηση των ανωτέρω διατάξεων επισύρει την επιβολή ποινών που προβλέπονται για τον σκοπό αυτό στη νομοθεσία του Πράσινου Ακρωτηρίου.

2. Ενθάρρυνση των εκφορτώσεων

Για να προαχθεί η ανάπτυξη του κλάδου της αλιείας στο Πράσινο Ακρωτήριο και να ενισχυθούν οι οικονομικές και κοινωνικές συνέπειες της συμφωνίας, ιδίως σε ό, τι αφορά τη μεταποίηση και την αξιοποίηση των προϊόντων της αλιείας, τα δύο μέρη διαβουλεύονται προκειμένου να χαράξουν μια στρατηγική με στόχο την αύξηση των εκφορτώσεων του στόλου της Ένωσης.

Οι εφοπλιστές που επιδίδονται στην αλιεία τόνου καταβάλλουν προσπάθειες ώστε να εκφορτώνουν ένα μέρος των αλιευμάτων που έχουν αλιευθεί στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου. Τα εκφορτωθέντα αλιεύματα θα μπορούν να πωλούνται στις τοπικές επιχειρήσεις σε τιμή η οποία θα καθορίζεται με βάση διαπραγμάτευση μεταξύ των διαχειριστών.

Η εφαρμογή της στρατηγικής για την αύξηση των εκφορτώσεων και της αποτελεσματικής θέσης σε λειτουργία των λιμενικών υποδομών και μεταποίησης θα παρακολουθείται τακτικά από τη μεικτή Επιτροπή κατόπιν διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Τα σκάφη της Ένωσης που διαθέτουν άδεια αλιείας σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο και εκφορτώνουν τα αλιεύματα τόνου σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου δικαιούνται μείωσης του τέλους ύψους 10 EUR για κάθε τόνο που εκφορτώνεται. Περαιτέρω μείωση της τάξεως των 10 EUR ανά τόνο χορηγείται σε περίπτωση πώλησης των προϊόντων της αλιείας σε εργοστάσιο μεταποίησης του Πράσινου Ακρωτηρίου. Ο εν λόγω μηχανισμός εφαρμόζεται σε μέγιστο ποσοστό 50 % της τελικής εκκαθάρισης των αλιευμάτων.

Τα έγγραφα που πιστοποιούν την εκφόρτωση και/ή πώληση διαβιβάζονται στην Γενική Διεύθυνση Αλιείας. Μετά την έγκρισή τους, οι ενδιαφερόμενοι εφοπλιστές ενημερώνονται μέσω της Ένωσης για τα ποσά που θα τους επιστραφούν. Τα ποσά αυτά θα αφαιρούνται από τα τέλη που οφείλονται κατά την υποβολή αιτήσεων για τις επόμενες άδειες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

1. Είσοδος και έξοδος από την αλιευτική ζώνη

Κάθε είσοδος σκάφους της Ένωσης που διαθέτει άδεια αλιείας στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου ή έξοδος από αυτή κοινοποιείται στο Πράσινο Ακρωτήριο εντός προθεσμίας έξι ωρών πριν από την είσοδο ή την έξοδο.

Κατά την αναγγελία της εισόδου ή της εξόδου του, το σκάφος κοινοποιεί, συγκεκριμένα:

- i) την ημερομηνία, την ώρα και το προβλεπόμενο σημείο διέλευσής του,
- ii) την ποσότητα κάθε είδους επί του σκάφους, ταυτοποιούμενου βάσει του αντίστοιχου τριψήφιου κωδικού FAO, που εκφράζεται σε χιλιόγραμμα βάρους του ζωντανού ιχθύος ή, ενδεχομένως, σε αριθμό ιχθύων,
- iii) την παρουσίαση των προϊόντων.

Η αναγγελία πραγματοποιείται κατά προτεραιότητα με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, ή, σε περίπτωση που δεν υπάρχει αυτή η δυνατότητα, με φαξ ή μέσω ασυρμάτου, σε ηλεκτρονική διεύθυνση, σε αριθμό κλήσεως ή σε συχνότητα η οποία κοινοποιείται από το Πράσινο Ακρωτήριο. Το Πράσινο Ακρωτήριο κοινοποιεί τάχιστα στα οικεία σκάφη και στην Ένωση κάθε τροποποίηση της ηλεκτρονικής διεύθυνσης, του αριθμού κλήσεως ή της συχνότητας διαβίβασης.

Κάθε σκάφος το οποίο συλλαμβάνεται να αλιεύει στη ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου δίχως να έχει προηγουμένως αναγγείλει την παρουσία του θεωρείται ως σκάφος που αλιεύει δίχως άδεια.

2. Επιθεώρηση εν πλω

Η επιθεώρηση στη θάλασσα στη ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου σκαφών της Ένωσης που διαθέτουν άδεια αλιείας πραγματοποιείται από σκάφη και επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου οι οποίοι αναγνωρίζονται σαφώς ως επιθεωρητές αλιείας.

Πριν από την επιβίβασή τους στο σκάφος, οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου προειδοποιούν το σκάφος της Ένωσης σχετικά με την απόφασή τους για τη διενέργεια επιθεώρησης. Η επιθεώρηση διεξάγεται από δύο επιθεωρητές κατ' ανώτατο όριο, οι οποίοι οφείλουν να επιδείξουν τα στοιχεία της ταυτότητάς τους και της ιδιότητάς τους ως επιθεωρητών πριν από τη διεξαγωγή της επιθεώρησης.

Οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου παραμένουν επί του σκάφους της Ένωσης μόνο όσο απαιτείται για τη διεξαγωγή των καθηκόντων που συνδέονται με την επιθεώρηση. Η επιθεώρηση διενεργείται κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται ο αντίκτυπος τόσο για το σκάφος, όσο και για την αλιευτική του δραστηριότητα και το φορτίο του.

Το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να επιτρέψει στην Ένωση να συμμετέχει στην επιθεώρηση στη θάλασσα ως παρατηρητής.

Ο πλοίαρχος του σκάφους της Ένωσης διευκολύνει την επιβίβαση στο σκάφος και το έργο των επιθεωρητών του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Μετά το πέρας κάθε επιθεώρησης, οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου συντάσσουν σχετική έκθεση. Ο πλοίαρχος του σκάφους της Ένωσης έχει το δικαίωμα να διατυπώσει σχόλια στην έκθεση επιθεώρησης. Η έκθεση επιθεώρησης υπογράφεται από τον επιθεωρητή ο οποίος συντάσσει την έκθεση και από τον πλοίαρχο του πλοίου της Ένωσης.

Οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου παραδίδουν αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης στον πλοίαρχο του σκάφους της Ένωσης πριν από την αναχώρησή τους από αυτό. Το Πράσινο Ακρωτήριο κοινοποιεί αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης στην Ένωση εντός προθεσμίας οκτώ ημερών μετά την επιθεώρηση.

3. Επιθεώρηση σε λιμένα

Η επιθεώρηση σε λιμένα σκαφών της Ένωσης που εκφορτώνουν ή μεταφορτώνουν σε ύδατα λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου αλιεύματα που έχουν αλιευθεί στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου διεξάγεται από επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου οι οποίοι αναγνωρίζονται ρητά ως επιθεωρητές αλιείας.

Η επιθεώρηση διεξάγεται από δύο επιθεωρητές κατ' ανώτατο όριο, οι οποίοι οφείλουν να επιδείξουν τα στοιχεία της ταυτότητάς τους και της ιδιότητάς τους ως επιθεωρητών πριν από τη διεξαγωγή της επιθεώρησης. Οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου παραμένουν επί του σκάφους της Ένωσης μόνο όσο απαιτείται για τη διεξαγωγή των καθηκόντων που συνδέονται με την επιθεώρηση και διεξάγουν την επιθεώρηση κατά τρόπον ώστε να ελαχιστοποιείται ο αντίκτυπος τόσο για το σκάφος, όσο και για την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση και το φορτίο του.

Το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να επιτρέψει στην Ένωση να συμμετέχει στην επιθεώρηση που πραγματοποιείται στον λιμένα ως παρατηρητής.

Ο πλοίαρχος του σκάφους της Ένωσης διευκολύνει το έργο των επιθεωρητών του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Μετά το πέρας κάθε επιθεώρησης, ο επιθεωρητής του Πράσινου Ακρωτηρίου συντάσσει έκθεση επιθεώρησης. Ο πλοίαρχος του σκάφους της Ένωσης έχει το δικαίωμα να διατυπώσει σχόλια στην έκθεση επιθεώρησης. Η έκθεση επιθεώρησης υπογράφεται από τον επιθεωρητή ο οποίος συντάσσει την έκθεση και από τον πλοίαρχο του πλοίου της Ένωσης.

Οι επιθεωρητές του Πράσινου Ακρωτηρίου παραδίδουν αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης στον πλοίαρχο του σκάφους της Ένωσης μετά το πέρας της επιθεώρησης. Το Πράσινο Ακρωτήριο κοινοποιεί αντίγραφο της έκθεσης επιθεώρησης στην Ένωση εντός προθεσμίας οκτώ ημερών μετά την επιθεώρηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΟΥΡΥΦΟΡΙΚΗΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ (VMS)

1. Μηνύματα στίγματος των σκαφών — σύστημα VMS

Όταν βρίσκονται στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου, τα σκάφη της Ένωσης που διαθέτουν αλιευτική άδεια οφείλουν να είναι εξοπλισμένα με σύστημα δορυφορικής παρακολούθησης (Vessel Monitoring System — VMS) που εξασφαλίζει την αυτόματη και συνεχή κοινοποίηση τους στίγματός τους ανά ώρα στο ΚΕΑ του κράτους σημαίας τους.

Κάθε μήνυμα που αφορά το γεωγραφικό στίγμα πρέπει να περιέχει:

- α) τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους,
- β) το πλέον πρόσφατο γεωγραφικό στίγμα του σκάφους (γεωγραφικό μήκος και πλάτος), με σφάλμα στίγματος κατώτερο των 500 μέτρων και με ποσοστό ασφάλειας 99 %,
- γ) την ημερομηνία και την ώρα καταγραφής του στίγματος,
- δ) την ταχύτητα και την πορεία του σκάφους,
- ε) να είναι διαρθρωμένο με βάση το υπόδειγμα στο προσάρτημα 5.

Το πρώτο στίγμα που καταγράφεται μετά από την είσοδο στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου λαμβάνει τον κωδικό «ENT». Όλα τα επόμενα στίγματα λαμβάνουν τον κωδικό «POS», πλην του πρώτου στίγματος που καταγράφεται μετά από την έξοδο από την αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου, που λαμβάνει τον κωδικό «EXI».

Το ΚΕΑ του κράτους σημαίας εξασφαλίζει την αυτόματη επεξεργασία και ενδεχομένως την ηλεκτρονική διαβίβαση των μηνυμάτων στίγματος. Τα μηνύματα στίγματος καταγράφονται με ασφαλή τρόπο και διατηρούνται για χρονικό διάστημα τριών ετών.

2. Διαβίβαση από το σκάφος σε περίπτωση βλάβης του συστήματος VMS

Ο πλοίαρχος οφείλει να είναι βέβαιος ότι το σύστημα VMS του σκάφους του λειτουργεί άψογα ανά πάσα στιγμή και ότι τα μηνύματα στίγματος διαβιβάζονται ορθά στο ΚΕΑ του κράτους σημαίας.

Σε περίπτωση βλάβης, το σύστημα VMS του σκάφους επιδιορθώνεται ή αντικαθίσταται εντός προθεσμίας ενός μήνα. Μετά την εκπνοή αυτής της προθεσμίας, το σκάφος δεν επιτρέπεται πλέον να αλιεύει στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Τα σκάφη που αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου με σύστημα VMS που δεν λειτουργεί κοινοποιούν τα μηνύματά τους που αφορούν το γεωγραφικό τους στίγμα με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, μέσω ασυρμάτου ή με φαξ στο ΚΕΑ του κράτους σημαίας τουλάχιστον ανά τετράωρο παρέχοντας όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες.

3. Ασφαλής κοινοποίηση των μηνυμάτων γεωγραφικού στίγματος στο Πράσινο Ακρωτήριο

Το ΚΕΑ και το κράτος σημαίας διαβιβάζουν αυτομάτως τα μηνύματα γεωγραφικού στίγματος των εμπλεκόμενων σκαφών στο ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου. Τα ΚΕΑ του σκάφους σημαίας και του Πράσινου Ακρωτηρίου ανταλλάσσουν τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις επικοινωνίας τους και ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με τυχόν μεταβολή τους.

Η διαβίβαση των μηνυμάτων γεωγραφικού στίγματος μεταξύ των ΚΕΑ και του κράτους σημαίας και του Πράσινου Ακρωτηρίου πραγματοποιείται ηλεκτρονικά με ασφαλές σύστημα επικοινωνίας.

Το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου ενημερώνει τάχιστα το ΚΕΑ του κράτους σημαίας και την Ένωση σχετικά με κάθε διακοπή της διαδοχικής παραλαβής μηνυμάτων στίγματος του σκάφους που διαθέτει άδεια αλιείας, ενώ το εμπλεκόμενο σκάφος δεν έχει κοινοποιήσει την έξοδό του από την αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.

4. Δυσλειτουργία του συστήματος επικοινωνίας

Το Πράσινο Ακρωτήριο βεβαιώνεται για τη συμβατότητα του ηλεκτρονικού εξοπλισμού της με αυτόν του ΚΕΑ και του κράτους σημαίας και ενημερώνει τάχιστα την Ένωση για τυχόν δυσλειτουργία στην επικοινωνία και στη λήψη μηνυμάτων στίγματος, ώστε να επιλυθεί το τεχνικό πρόβλημα το συντομότερο δυνατόν. Τυχόν διαφορές εξετάζονται στο πλαίσιο της μεκτής επιτροπής.

Ο πλοίαρχος θεωρείται υπεύθυνος για οιαδήποτε αποδεδειγμένη επέμβαση στο σύστημα VMS του σκάφους με στόχο να επηρεαστεί η λειτουργία του ή να παραποιηθούν τα μηνύματα στίγματος. Τυχόν παραβάσεις επισύρουν τις ποινές που προβλέπει η κείμενη νομοθεσία του Πράσινου Ακρωτηρίου.

5. Αναθεώρηση της συχνότητας αποστολής των μηνυμάτων στίγματος

Σε περίπτωση που υπάρχουν αποχρώσεις ενδείξεις βάσει των οποίων εικάζεται ότι έχει διαπραχθεί παράβαση, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να ζητήσει από το ΚΕΑ του κράτους σημαίας, με κοινοποίηση στην Ένωση, να αυξήσει τη συχνότητα αποστολής μηνυμάτων στίγματος ενός σκάφους στα τριάντα λεπτά για δεδομένη χρονική διάρκεια έρευνας. Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία διαβιβάζονται από το Πράσινο Ακρωτήριο στο ΚΕΑ και στο κράτος σημαίας της Ένωσης. Το ΚΕΑ του κράτους σημαίας διαβιβάζει αμελλητί στο Πράσινο Ακρωτήριο τα μηνύματα στίγματος με βάση τη νέα συχνότητα αποστολής.

Στο τέλος της καθορισμένης περιόδου έρευνας το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει το ΚΕΑ του κράτους σημαίας και την Ένωση σχετικά με το ενδεχόμενο επιβολής κυρώσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ

1. Χειρισμός των παραβάσεων

Κάθε παράβαση που διαπράττεται από σκάφος της Ένωσης που διαθέτει άδεια αλιείας βάσει του παρόντος παραρτήματος αναφέρεται σε έκθεση επιθεώρησης.

Η υπογραφή της έκθεσης επιθεώρησης από τον πλοίαρχο δεν θίγει το δικαίωμα χρησιμοποίησης ένδικων μέσων από πλευράς του πλοιοκτήτη σε σχέση με την καταγγελλόμενη παράβαση.

2. Παύση δραστηριοτήτων σκάφους — Ενημερωτική συνάντηση

Σε περίπτωση που η κείμενη νομοθεσία του Πράσινου Ακρωτηρίου το προβλέπει για την καταγγελλόμενη παράβαση, κάθε σκάφος της Ένωσης το οποίο παρανομεί μπορεί να υποχρεωθεί να παύσει την αλιευτική του δραστηριότητα και, σε περίπτωση που το σκάφος είναι στη θάλασσα, να επιστρέψει σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Το Πράσινο Ακρωτήριο κοινοποιεί στην Ένωση, εντός μέγιστης προθεσμίας μιας εργάσιμης ημέρας, κάθε παύση δραστηριοτήτων σκάφους της Ένωσης που διαθέτει άδεια αλιείας. Η εν λόγω κοινοποίηση συνοδεύεται από αποδεικτικά στοιχεία που απολογούν την παύση δραστηριοτήτων.

Πριν από οποιαδήποτε λήψη μέτρων κατά του σκάφους, του πλοιάρχου, του πληρώματος ή του φορτίου, πλην των μέτρων που αποσκοπούν στη διατήρηση των αποδείξεων, το Πράσινο Ακρωτήριο συγκαλεί, κατόπιν αιτήματος της Ένωσης, εντός προθεσμίας μιας εργάσιμης ημέρας από την κοινοποίηση της παύσης δραστηριοτήτων του σκάφους, ενημερωτική συνάντηση για να διευκρινιστούν τα γεγονότα που οδήγησαν στην παύση των δραστηριοτήτων του σκάφους και να γνωστοποιηθεί τυχόν επιβολή κυρώσεων. Στην εν λόγω συνάντηση μπορεί να παρίσταται ένας εκπρόσωπος του κράτους σημαίας του σκάφους.

3. Επιβολή ποινών — Διαδικασία συμβιβασμού

Η επιβολή ποινών για κάθε καταγγελλόμενη παράβαση καθορίζεται από το Πράσινο Ακρωτήριο σύμφωνα με την κείμενη εθνική νομοθεσία.

Όταν ο διακανονισμός της παράβασης προϋποθέτει δικαστική διαδικασία, πριν από την έναρξή της και εφόσον η παράβαση δεν συνιστά εγκληματική πράξη, τίθεται σε εφαρμογή διαδικασία συμβιβασμού μεταξύ του Πράσινου Ακρωτηρίου και της Ένωσης για τον καθορισμό των όρων και του επιπέδου της ποινής. Στην εν λόγω διαδικασία συμβιβασμού μπορεί να παρίσταται ένας εκπρόσωπος του κράτους σημαίας του σκάφους. Η διαδικασία συμβιβασμού ολοκληρώνεται το αργότερο τρεις ημέρες μετά την κοινοποίηση της παύσης δραστηριοτήτων του σκάφους.

4. Δικαστική διαδικασία — Τραπεζική εγγύηση

Σε περίπτωση αποτυχίας της διαδικασίας συμβιβασμού και παραπομπής της παράβασης ενώπιον αρμόδιου δικαστικού οργάνου, ο εφοπλιστής του πλοίου που έχει διαπράξει παράβαση καταθέτει τραπεζική εγγύηση σε τράπεζα που υποδεικνύεται από τις αρμόδιες αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου της οποίας το ύψος, που καθορίζει το Πράσινο Ακρωτήριο, καλύπτει τις δαπάνες που συνδέονται με την παύση των δραστηριοτήτων του σκάφους, το εκτιμώμενο πρόστιμο και τυχόν αντισταθμιστική αποζημίωση. Η τραπεζική εγγύηση παραμένει δεσμευμένη έως την ολοκλήρωση της δικαστικής διαδικασίας.

Η τραπεζική εγγύηση αποδεσμεύεται και επιστρέφεται άμεσα στον εφοπλιστή μετά την έκδοση της απόφασης:

- α) εις το ακέραιο, σε περίπτωση που δεν έχουν επιβληθεί ποινές,
- β) στο ύψος του υπολοίπου, εφόσον η ποινή συνεπάγεται πρόστιμο κατώτερο από το ύψος της τραπεζικής εγγύησης.

Το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει την Ένωση σχετικά με τα αποτελέσματα της δικαστικής διαδικασίας εντός προθεσμίας οκτώ ημερών από την έκδοση της απόφασης.

5. Απελευθέρωση του σκάφους και του πληρώματος

Τόσο το σκάφος όσο και το πλήρωμά του επιτρέπεται να εγκαταλείψουν τον λιμένα μόλις διευθετηθεί το θέμα της ποινής που έχει επιβληθεί βάσει της διαδικασίας συμβιβασμού ή μόλις καταβληθεί η τραπεζική εγγύηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ

ΝΑΥΤΟΛΟΓΗΣΗ

1. Αριθμός ναυτικών προς ναυτολόγηση

Κατά τη διάρκεια της αλιευτικής εκστρατείας στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου, τα πλοία της Ένωσης ναυτολογούν ναύτες από το Πράσινο Ακρωτήριο υπό τους ακόλουθους περιορισμούς:

- α) για τον στόλο των θυνναλιευτικών γρι-γρι ναυτολογούνται τουλάχιστον έξι ναυτικοί,
- β) για τον στόλο των θυνναλιευτικών με καλάμια ναυτολογούνται τουλάχιστον δύο ναυτικοί,
- γ) για τον στόλο των παραγαδιάρικων επιφανείας ναυτολογούνται τουλάχιστον πέντε ναυτικοί.

Οι εφοπλιστές σκαφών της Ένωσης επιδιώκουν να ναυτολογούν συμπληρωματικό αριθμό ναυτικών του Πράσινου Ακρωτηρίου.

2. Ευχέρεια επιλογής ναυτικών

Το Πράσινο Ακρωτήριο καταρτίζει κατάλογο έμπειρων ναυτικών από το Πράσινο Ακρωτήριο για τη ναυτολόγησή τους σε σκάφη της Ένωσης.

Ο εφοπλιστής ή ο πράκτοράς του επιλέγει, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, από αυτόν τον κατάλογο τους ναυτικούς που επιθυμεί να ναυτολογήσει από το Πράσινο Ακρωτήριο και αναφέρει στο Πράσινο Ακρωτήριο τα στοιχεία εγγραφής τους στο ναυτολόγιο.

3. Συμβάσεις ναυτολόγησης

Για τους ναυτικούς από το Πράσινο Ακρωτήριο, η σύμβαση εργασίας συνάπτεται μεταξύ του εφοπλιστή ή του πράκτορά του και του ναυτικού, ο οποίος εκπροσωπείται, ενδεχομένως, από το αντίστοιχο συνδικάτο. Η εν λόγω σύμβαση θεωρείται από τη λιμενική αρχή του Πράσινου Ακρωτηρίου και αναφέρει, κυρίως, την ημερομηνία και τον λιμένα επιβίβασης.

Η σύμβαση εγγυάται στους ναυτικούς τις παροχές του καθεστώτος κοινωνικής ασφάλισης στο οποίο υπάγονται στο Πράσινο Ακρωτήριο, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης θανάτου, ασθένειας και ατυχήματος.

Αντίγραφο της σύμβασης παραδίδεται στους υπογράφοντες.

Οι ναυτικοί του Πράσινου Ακρωτηρίου διαθέτουν τα δικαιώματα για εργασία που περιέχονται στη Διακήρυξη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ). Ισχύει ειδικότερα η ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και η ουσιαστική αναγνώριση του δικαιώματος συλλογικών διαπραγματεύσεων, καθώς και η κατάργηση των διακρίσεων σε θέματα απασχόλησης και άσκησης του επαγγέλματος.

4. Μισθός των ναυτικών

Ο μισθός των ναυτικών του Πράσινου Ακρωτηρίου βαρύνει τους εφοπλιστές. Καθορίζεται πριν από την έκδοση άδειας αλιείας κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ του εφοπλιστή ή του ναυτικού του πράκτορα και του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Ο μισθός δεν μπορεί να είναι κατώτερος από εκείνον που ισχύει για τα πληρώματα του Πράσινου Ακρωτηρίου ούτε κατώτερος από τους κανόνες της ΔΟΕ.

5. Υποχρεώσεις του ναυτικού

Ο ναυτικός πρέπει να παρουσιάζεται στον πλοίαρχο του καθοριζόμενου σκάφους την παραμονή της ημέρας επιβίβασης που ορίζεται στη σύμβασή του. Ο πλοίαρχος ενημερώνει τον ναυτικό σχετικά με την ημέρα και την ώρα επιβίβασης. Σε περίπτωση που ο ναυτικός παραιτηθεί ή δεν παρουσιαστεί κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα επιβίβασής του, η σύμβασή του θεωρείται άκυρη και ο εφοπλιστής απαλλάσσεται αυτομάτως από την υποχρέωσή του να τον επιβιβάσει. Στην περίπτωση αυτή ο εφοπλιστής δεν υφίσταται ουδεμία χρηματική κύρωση, ούτε οφείλει να καταβάλει αποζημίωση.

6. Μη επιβίβαση ναυτικών από το Πράσινο Ακρωτήριο

Οι εφοπλιστές των σκαφών που δεν ναυτολογούν ναυτικούς από το Πράσινο Ακρωτήριο καταβάλλουν, πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου του τρέχοντος έτους, για κάθε ναυτικό λιγότερο από τον καθορισθέντα στο παρόν κεφάλαιο αριθμό, κατ' αποκοπήν ποσό 20 EUR για κάθε ημέρα παρουσίας των σκαφών τους στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ X

ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ

1. Παρατήρηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων

Τα σκάφη τα οποία διαθέτουν άδεια αλιείας υπόκεινται σε καθεστώς παρατήρησης όσον αφορά τις αλιευτικές τους δραστηριότητες στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Το εν λόγω καθεστώς παρατηρητή συμμορφώνεται προς όλες τις διατάξεις που προβλέπονται από τις συστάσεις που έχει εγκρίνει η ICCAT.

2. Καθορισμός σκαφών και διορισμός παρατηρητών

Το Πράσινο Ακρωτήριο καθορίζει τα σκάφη της Ένωσης που οφείλουν να έχουν παρατηρητή καθώς και τον παρατηρητή που πρόκειται να επιβιβαστεί σε αυτά το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία επιβίβασης του παρατηρητή.

Τη στιγμή έκδοσης της άδειας αλιείας, το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει την Ένωση και τον εφοπλιστή ή τον πράκτορά του σχετικά με τα σκάφη και τους παρατηρητές προς επιβίβαση σε αυτά, καθώς και σχετικά με τον χρόνο παρουσίας του παρατηρητή σε κάθε σκάφος. Το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει αμελλητί την Ένωση και τον εφοπλιστή ή τον πράκτορά του σχετικά με οποιαδήποτε μεταβολή ως προς τα σκάφη και τους παρατηρητές που έχουν οριστεί.

Το Πράσινο Ακρωτήριο καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να μην διορίζει παρατηρητές για τα σκάφη επί των οποίων βρίσκεται ήδη παρατηρητής ή τα οποία υποχρεούνται ήδη ρητά να έχουν παρατηρητή κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου αλιείας, στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους σε άλλες ζώνες αλιείας εκτός αυτής του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Ο χρόνος παρουσίας του παρατηρητή επί του σκάφους δεν μπορεί να υπερβαίνει το απαραίτητο χρονικό διάστημα για την εκτέλεση των καθηκόντων του.

3. Κατ' αποκοπή χρηματοδοτική συνεισφορά

Κατά την πληρωμή των τελών ο εφοπλιστής καταβάλλει στο Πράσινο Ακρωτήριο για κάθε σκάφος κατ' αποκοπήν ποσό ύψους 200 EUR ετησίως.

4. Μισθός του παρατηρητή:

Ο μισθός και οι εισφορές κοινωνικής ασφάλισης του παρατηρητή βαρύνουν το Πράσινο Ακρωτήριο.

5. Όροι επιβίβασης

Οι όροι επιβίβασης του παρατηρητή και ιδίως ο χρόνος παρουσίας του παρατηρητή επί του σκάφους ορίζονται κοινή συναινέσει μεταξύ του εφοπλιστή ή του πράκτορά του και του Πράσινου Ακρωτηρίου.

Ο παρατηρητής απολαύει μεταχείρισης αξιωματικού επί του σκάφους. Εντούτοις, για την ενδιάιτηση του παρατηρητή επί του σκάφους λαμβάνεται υπόψη η τεχνική δομή του σκάφους.

Οι δαπάνες για την ενδιάιτηση και τη σίτιση επί του σκάφους βαρύνουν τον εφοπλιστή.

Ο πλοίαρχος λαμβάνει όλα τα μέτρα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά του για να εξασφαλίσει τη σωματική και ηθική ασφάλεια του παρατηρητή.

Στον παρατηρητή παρέχονται όλες οι διευκολύνσεις που είναι απαραίτητες για την άσκηση των καθηκόντων του. Ο παρατηρητής έχει πρόσβαση στα μέσα επικοινωνίας, στα έγγραφα που συνδέονται με τις αλιευτικές δραστηριότητες του σκάφους, ιδίως στο ημερολόγιο αλιείας και στο βιβλίο ναυσιπλοΐας, καθώς και στους χώρους του σκάφους που έχουν άμεση σχέση με την εκτέλεση των καθηκόντων του.

6. Υποχρέωση του παρατηρητή

Καθ' όλη τη διάρκεια της παρουσίας του επί του σκάφους ο παρατηρητής:

- α) λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να μην διακόψει ή εμποδίσει τις αλιευτικές δραστηριότητες,
- β) σέβεται τα αγαθά και τον εξοπλισμό του σκάφους,
- γ) τηρεί τον εμπιστευτικό χαρακτήρα όλων των εγγράφων που ανήκουν στο εν λόγω σκάφος.

7. Επιβίβαση και αποβίβαση του παρατηρητή

Ο παρατηρητής επιβιβάζεται σε λιμάνι το οποίο επιλέγει ο εφοπλιστής.

Ο εφοπλιστής ή ο ναυτικός του πράκτορας κοινοποιεί στο Πράσινο Ακρωτήριο, με προειδοποίηση δέκα ημερών πριν από την επιβίβαση, την ημερομηνία, την ώρα και τον λιμένα επιβίβασης του παρατηρητή. Σε περίπτωση που ο παρατηρητής επιβιβαστεί σε αλλοδαπή χώρα, τα έξοδα ταξιδιού του για να μεταβεί στον λιμένα επιβίβασης βαρύνουν τον εφοπλιστή.

Σε περίπτωση που ο παρατηρητής δεν παρουσιαστεί για την επιβίβασή του δώδεκα ώρες μετά από την προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα, ο εφοπλιστής απαλλάσσεται αυτόματα από την υποχρέωσή του να τον επιβιβάσει. Είναι συνεπώς ελεύθερος να εγκαταλείψει τον λιμένα και να ξεκινήσει τις αλιευτικές του δραστηριότητες.

Σε περίπτωση που ο παρατηρητής δεν αποβιβαστεί σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου, ο εφοπλιστής εξασφαλίζει τάχιστα, με δικά του έξοδα, τον επαναπαρισμό του στο Πράσινο Ακρωτήριο.

8. Καθήκοντα του παρατηρητή

Ο παρατηρητής εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

- α) παρατηρεί την αλιευτική δραστηριότητα του σκάφους,
- β) επαληθεύει το στίγμα του σκάφους κατά τη διάρκεια της αλιευτικής του δραστηριότητας,
- γ) προβαίνει σε δειγματοληψίες βιολογικού υλικού στο πλαίσιο επιστημονικού προγράμματος,
- δ) καταγράφει τα χρησιμοποιούμενα αλιευτικά εργαλεία,

- ε) επαληθεύει τα στοιχεία των αλιευμάτων που αλιεύονται στη ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου και τα οποία καταχωρούνται στο ημερολόγιο του πλοίου,
- στ) επαληθεύει τα ποσοστά των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και υπολογίζει κατ' εκτίμηση τα αλιεύματα που απορρίπτονται,
- ζ) κοινοποιεί τις παρατηρήσεις του με ασύρματο, φαξ ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο τουλάχιστον μια φορά την εβδομάδα, όταν το σκάφος αλιεύει στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου, συμπεριλαμβανομένου του όγκου των κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων επί του σκάφους.

9. Έκθεση του παρατηρητή

Πριν την αναχώρησή του από το σκάφος, ο παρατηρητής υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις παρατηρήσεις του στον πλοίαρχο του σκάφους. Ο πλοίαρχος του σκάφους έχει το δικαίωμα να διατυπώσει σχόλια στην έκθεση του παρατηρητή. Η έκθεση υπογράφεται από τον παρατηρητή και από τον πλοίαρχο. Ο πλοίαρχος λαμβάνει αντίγραφο της έκθεσης του παρατηρητή.

Ο παρατηρητής υποβάλλει την έκθεσή του στο Πράσινο Ακρωτήριο, το οποίο διαβιβάζει ακολούθως αντίγραφο της στην Ένωση εντός προθεσμίας οκτώ ημερών μετά την αποβίβαση του παρατηρητή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI

ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ

1. Ο διαχειριστής μεριμνά ώστε τα σκάφη του να είναι αξιόπλοια και να φέρουν επαρκή μέσα διάσωσης και επιβίωσης για όλους τους επιβάτες και τα μέλη του πληρώματος.
2. Ο διαχειριστής έχει κατάλληλη και πλήρη ασφαλιστική κάλυψη του σκάφους από διεθνώς αναγνωρισμένο ασφαλιστικό φορέα.
3. Σε περίπτωση που σκάφος της Ένωσης εμπλακεί σε θαλάσσιο ατύχημα ή συμβάν στο Πράσινο Ακρωτήριο, από το οποίο προκύπτει ρύπανση και κάθε είδους βλάβη του περιβάλλοντος, το σκάφος και ο διαχειριστής του ενημερώνουν αμέσως τις αρχές του Πράσινου Ακρωτηρίου. Αν οι διαπιστωθείσες ζημιές οφείλονται σε υπαιτιότητα του σκάφους του διαχειριστή, ο τελευταίος αναλαμβάνει την ευθύνη στο πλαίσιο των εθνικών και διεθνών διατάξεων και διαδικασιών σε ισχύ.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

- Προσάρτημα 1 — ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου
 - Προσάρτημα 2 — Τεχνικά μέτρα διατήρησης
 - Προσάρτημα 3 — Έντυπο αίτησης για την έκδοση άδειας αλιείας
 - Προσάρτημα 4 — Ημερολόγιο αλιείας
 - Προσάρτημα 5 — Διαβίβαση μηνυμάτων VMS στο Πράσινο Ακρωτήριο
 - Προσάρτημα 6 — Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με το πλαίσιο και την εφαρμογή του ηλεκτρονικού συστήματος κοινοποίησης δεδομένων σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες (σύστημα ERS)
-

Προσάρτημα 1

ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου

Η ΑΟΖ του Πράσινου Ακρωτηρίου εκτείνεται έως 200 ναυτικά μίλια από τις γραμμές βάσης:

Σημείο	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος	Δυτικό γεωγραφικό μήκος	Νήσος
A.	14° 48' 43,17"	24° 43' 48,85"	I. Brava
C-P1 a Rainha	14° 49' 59,10"	24° 45' 33,11"	—
C-P1 a Faja	14° 51' 52,19"	24° 45' 09,19"	—
D-P1 Vermelharía	16° 29' 10,25"	24° 19' 55,87"	S. Nicolau
E.	16° 36' 37,32"	24° 36' 13,93"	Ilhéu Raso
F-P1 a da Peça	16° 54' 25,10"	25° 18' 11,00"	Santo Antão
F.	16° 54' 40,00"	25° 18' 32,00"	—
G-P1 a Camarin	16° 55' 32,98"	25° 19' 10,76"	—
H-P1 a Preta	17° 02' 28,66"	25° 21' 51,67"	—
I-P1 A Mangrade	17° 03' 21,06"	25° 21' 54,44"	—
J-P1 a Portinha	17° 05' 33,10"	25° 20' 29,91"	—
K-P1 a do Sol	17° 12' 25,21"	25° 05' 56,15"	—
L-P1 a Sinagoga	17° 10' 41,58"	25° 01' 38,24"	—
M-Pta Espechim	16° 40' 51,64"	24° 20' 38,79"	S. Nicolau
N-Pta Norte	16° 51' 21,13"	22° 55' 40,74"	Sal
O-Pta Casaca	16° 50' 01,69"	22° 53' 50,14"	—
P-Ilhéu Cascalho	16° 11' 31,04"	22° 40' 52,44"	Boa Vista
P1-Ilhéu Baluarte	16° 09' 05,00"	22° 39' 45,00"	—
Q-Pta Roque	16° 05' 09,83"	22° 40' 26,06"	—
R-Pta Flamengas	15° 10' 03,89"	23° 05' 47,90"	Maio
S.	15° 09' 02,21"	23° 06' 24,98"	Santiago
T.	14° 54' 10,78"	23° 29' 36,09"	—
U-D. Maria Pia	14° 53' 50,00"	23° 30' 54,50"	I. de Fogo
V-Pta Pesqueiro	14° 48' 52,32"	24° 22' 43,30"	I. Brava
X-Pta Nho Martinho	14° 48' 25,59"	24° 42' 34,92"	—
Y = A	14° 48' 43,17"	24° 43' 48,85"	

Σύμφωνα με τη συνθήκη που υπογράφηκε στις 17 Φεβρουαρίου 1993 από τη Δημοκρατία του Πράσινου Ακρωτηρίου και τη Δημοκρατία της Σενεγάλης, τα θαλάσσια σύνορα με τη Σενεγάλη οριοθετούνται από τα εξής σημεία:

Σημείο	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος	Δυτικό γεωγραφικό μήκος
A	13° 39' 00"	20° 04' 25"
B	14° 51' 00"	20° 04' 25"
C	14° 55' 00"	20° 00' 00"
D	15° 10' 00"	19° 51' 30"
E	15° 25' 00"	19° 44' 50"
F	15° 40' 00"	19° 38' 30"
G	15° 55' 00"	19° 35' 40"
H	16° 04' 05"	19° 33' 30"

Σύμφωνα με τη Συνθήκη που υπογράφηκε στις 19 Σεπτεμβρίου 2003 μεταξύ της Δημοκρατίας του Πράσινου Ακρωτηρίου και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, τα θαλάσσια σύνορα μεταξύ των δύο χωρών οριοθετούνται από τα εξής σημεία:

Σημείο	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος	Δυτικό γεωγραφικό μήκος
H	16° 04,0'	019° 33,5'
I	16° 17,0'	019° 32,5'
J	16° 28,5'	019° 32,5'
K	16° 38,0'	019° 33,2'
L	17° 00,0'	019° 32,1'
M	17° 06,0'	019° 36,8'
N	17° 26,8'	019° 37,9'
O	17° 31,9'	019° 38,0'
P	17° 44,1'	019° 38,0'
Q	17° 53,3'	019° 38,0'
R	18° 02,5'	019° 42,1'
S	18° 07,8'	019° 44,2'
T	18° 13,4'	019° 47,0'
U	18° 18,8'	019° 49,0'
V	18° 24,0'	019° 51,5'
X	18° 28,8'	019° 53,8'
Y	18° 34,9'	019° 56,0'
Z	18° 44,2'	020° 00,0'

Προσάρτημα 2

Τεχνικά μέτρα διατήρησης

1. Μέτρα που εφαρμόζονται στο σύνολο των κατηγοριών:

Απαγορευμένα είδη:

Σύμφωνα με τη σύμβαση για τα αποδημητικά είδη και με τα ψηφίσματα της ICCAT, απαγορεύεται η αλιεία του γιγαντιού διαβολόψαρου (*Manta birostris*), του καρχαρία προσκυνητή (*Cetorhinus maximus*), του λευκού καρχαρία (*Carcharodon carcharias*), του αλεπόσκυλου μεγαλομάτη (*Alopias superciliosus*), της ζύγαινας της οικογένειας Sphyrnidae (εκτός της ζύγαινας τίβυρο), του ωκεάνιου λευκού καρχαρία (*Carcharhinus longimanus*) και του λείου καρχαρία (*Carcharhinus falciformis*).

Σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του Πράσινου Ακρωτηρίου, απαγορεύεται η αλιεία του Φαλινοκαρχαρία (*Rhincondon tyrys*).

Απαγόρευση της αφαίρεσης των πτερυγίων των καρχαριών:

Απαγορεύεται η αφαίρεση των πτερυγίων του καρχαρία επί του σκάφους και η διατήρηση επί του σκάφους, μεταφόρτωση ή εκφόρτωση πτερυγίων καρχαρία. Με την επιφύλαξη των προαναφερομένων, για να διευκολυνθεί η αποθήκευση επί του σκάφους, τα πτερύγια του καρχαρία επιτρέπεται να είναι μερικώς τετμημένα και διπλωμένα επί του σφαγίου, δεν αφαιρούνται όμως από το σφάγιο πριν από την εκφόρτωση.

Απαγόρευση της μεταφόρτωσης εν πλω:

Η μεταφόρτωση στη θάλασσα απαγορεύεται. Η μεταφόρτωση πραγματοποιείται σε λιμένα του Πράσινου Ακρωτηρίου για τον οποίο έχει χορηγηθεί άδεια.

2. Ειδικά μέτρα

ΔΕΛΤΙΟ 1: ΘΥΝΝΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΜΕ ΚΑΛΑΜΙ

- (1) Περιοχή αλιείας: Πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης
- (2) Επιτρεπόμενα εργαλεία: Καλάμια
- (3) Είδη-στόχος: Κιτρινόπτερος τόνος (*Thunnus albacares*), μεγαλόφθαλμος τόνος, (*Thunnus obesus*), Παλαμίδα (*Katsuwonus pelamis*)

Παρεμπίπτοντα αλιεύματα: Τήρηση των συστάσεων της ICCAT και του FAO.

ΔΕΛΤΙΟ 2: ΘΥΝΝΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΓΡΙ-ΓΡΙ

- (1) Περιοχή αλιείας: Πέραν των 18 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης, λαμβανομένου υπόψη του αρχιπελαγικού χαρακτήρα της αλιευτικής ζώνης του Πράσινου Ακρωτηρίου.
- (2) Επιτρεπόμενα εργαλεία: Γρι-γρι
- (3) Είδη-στόχος: Κιτρινόπτερος τόνος (*Thunnus albacares*), μεγαλόφθαλμος τόνος, (*Thunnus obesus*), Παλαμίδα (*Katsuwonus pelamis*)

Παρεμπίπτοντα αλιεύματα: Τήρηση των συστάσεων της ICCAT και του FAO.

ΔΕΛΤΙΟ 3: ΠΑΡΑΓΑΔΙΑΡΙΚΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ

- (1) Περιοχή αλιείας: Πέραν των 18 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης.
- (2) Επιτρεπόμενα εργαλεία: Παραγάδια επιφανείας
- (3) Είδη-στόχος: Ξιφίας (*Xiphias gladius*) και γαλάζιος καρχαρίας (*Prionace glauca*), κιτρινόπτερος τόνος (*Thunnus albacares*), μεγαλόφθαλμος τόνος (*Thunnus obesus*)

Παρεμπίπτοντα αλιεύματα: Τήρηση των συστάσεων της ICCAT και του FAO.

3. Επικαιροποίηση

Τα δύο μέρη διαβουλεύονται στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής για να επικαιροποιήσουν τα εν λόγω τεχνικά μέτρα διατήρησης με βάση επιστημονικές συστάσεις.

Προσάρτημα 3

Έντυπο αίτησης για την έκδοση άδειας αλιείας

ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΡΑΣΙΝΟΥ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

I — ΑΙΤΩΝ

1. Όνομα ενάγοντος:
2. Επωνυμία της οργάνωσης παραγωγών (ΟΠ) ή του πλοιοκτήτη:
3. Διεύθυνση της ΟΠ ή του εφοπλιστή:
4. Αριθμός τηλεφώνου Φαξ Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:
5. Όνομα πλοιάρχου: Ίθαγένεια: Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:
6. Όνομα και διεύθυνση του τοπικού πράκτορα:

II — ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

7. Όνομα του σκάφους:
8. Κράτος σημαίας: Λιμένας νηολόγησης:
9. Εξωτερικά στοιχεία αναγνώρισης: MMSI: Αριθμός IMO:
10. Ημερομηνία απόκτησης της σημερινής σημαίας: (HH/MM/YYYY): .../.../...
Προηγούμενη σημαία (κατά περίπτωση):
11. Τόπος εγκατάστασης: Ημερομηνία (HH/MM/YYYY): .../.../...
12. Συχνότητα κλήσεως ασυρμάτου: HF: VHF:
13. Αριθμός τηλεφώνου δορυφόρου: IRCS:

III — ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

14. Μήκος σκάφους (μέτρα): Πλάτος (μέτρα):
Χωρητικότητα (σε GT Λονδίνου):
15. Τύπος κινητήρα: Ισχύς της κύριας μηχανής (σε KW):
16. Αριθμός μελών πληρώματος:
17. Μέθοδος συντήρησης αλιευμάτων: Πάγος Ψύξη Μεικτή συντήρηση Κατάψυξη
18. Ημερήσια ικανότητα μεταποίησης ανά 24ωρο (σε τόνους):
Αριθμός αμπαριών αλιευμάτων: Συνολική χωρητικότητα αμπαριών αλιευμάτων (σε m³):

19. VMS. Στοιχεία μεταδότη αυτόματου εντοπισμού:

Κατασκευαστής: Υπόδειγμα: Αριθμός σειράς:

Έκδοση λογισμικού: Φορέας εκμετάλλευσης δορυφόρου (MCSP):

IV — ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

20. Επιτρεπόμενο αλιευτικό εργαλείο: γρι γρι παραγάδια καλάμια

21. Τόπος εκφόρτωσης αλιευμάτων:

22. Αιτούμενη περίοδος άδειας: από (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ): .../.../... έως .../.../...

Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην παρούσα αίτηση είναι αληθή και ακριβή και παρέχονται καλόπιστα.

Έγινε στ , .../.../...

Υπογραφή του αιτούντος:

Προσάρτημα 5

Διαβίβαση μηνυμάτων VMS στο Πράσινο Ακρωτήριο

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΓΜΑΤΟΣ

Δεδομένα	Κωδικός	Υποχρεωτικό/ Προαιρετικό	Σημειώσεις
Έναρξη καταγραφής	SR	O	Δεδομένα σχετικά με το σύστημα — προσδιορίζει την έναρξη της καταγραφής
Παραλήπτης	AD	O	Δεδομένα σχετικά με το μήνυμα — παραλήπτης. Κωδικός ISO (3 γραμμάτων) της χώρας
Αποστολέας	FS	O	Δεδομένα σχετικά με το μήνυμα — αποστολέας. Κωδικός ISO (3 γραμμάτων) της χώρας
Τύπος μηνύματος	TM	O	Δεδομένα σχετικά με το μήνυμα — Τύπος μηνύματος «POS»
Διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου	RC	O	Δεδομένα σχετικά με το σκάφος — διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου του σκάφους
Εσωτερικός αριθμός αναφοράς του συμβαλλόμενου μέρους	IR	F	Δεδομένα σχετικά με το σκάφος — ενιαίος αριθμός του συμβαλλόμενου μέρους (τριψήφιος κωδικός ISO του κράτους σημαίας ακολουθούμενος από έναν αριθμό)
Εξωτερικός αριθμός νηολογίου	XR	F	Δεδομένα σχετικά με το σκάφος — αριθμός που εμφανίζεται στην πλευρά του σκάφους
Κράτος σημαίας	FS	F	Δεδομένα σχετικά με το κράτος σημαίας
Γεωγραφικό πλάτος	LA	O	Δεδομένα σχετικά με το στίγμα του σκάφους — στίγμα σε μοίρες και πρώτα λεπτά N/S DDMM (WGS - 84)
Γεωγραφικό μήκος	LO	O	Δεδομένα σχετικά με το στίγμα του σκάφους — στίγμα σε μοίρες και πρώτα λεπτά E/W DDDMM (WGS - 84)
Ημερομηνία	DA	O	Δεδομένα σχετικά με το στίγμα του σκάφους — ημερομηνία καταγραφής του στίγματος TUC (EEEEMMHH)
Ώρα	TI	O	Δεδομένα σχετικά με το στίγμα του σκάφους — ώρα καταγραφής του στίγματος TUC (ΩΩΛΛ)
Τέλος καταγραφής	ER	O	Δεδομένα σχετικά με το σύστημα — προσδιορίζει το τέλος της καταχώρισης

Κωδικοποίηση χαρακτήρων: ISO 8859.1

Η δομή μιας διαβίβασης δεδομένων έχει ως εξής:

διπλή πλάγια κάθετος (//) και ο κωδικός «SR» δηλώνουν την έναρξη της διαβίβασης,

διπλή κάθετος («//») και ένα κωδικός δηλώνουν την αρχή στοιχείου δεδομένου,

μονή πλάγια κάθετος (/) χωρίζει τον κωδικό από τα δεδομένα,

ζεύγη δεδομένων χωρίζονται από διάστημα,

οι χαρακτήρες «ER» και διπλή κάθετος («//») δηλώνουν το τέλος μιας εγγραφής.

Τα προαιρετικά δεδομένα πρέπει να τίθενται μεταξύ της έναρξης και του τέλους της καταγραφής.

Προσάρτημα 6

Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με το πλαίσιο και την εφαρμογή του ηλεκτρονικού συστήματος κοινοποίησης δεδομένων σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες (σύστημα ERS)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Κάθε αλιευτικό σκάφος της Ένωσης πρέπει να είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικό σύστημα (εφεξής «σύστημα ERS»), με δυνατότητα καταγραφής και διαβίβασης δεδομένων σχετικά με την αλιευτική δραστηριότητα του σκάφους (εφεξής «δεδομένα ERS»), όταν αυτό αλιεύει στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου.
2. Σκάφος της Ένωσης το οποίο δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα ERS ή του οποίου το σύστημα ERS δεν λειτουργεί δεν επιτρέπεται να εισέλθει στη αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου για να ασκήσει αλιευτικές δραστηριότητες.
3. Τα δεδομένα ERS διαβιβάζονται σύμφωνα με τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές στο κέντρο παρακολούθησης της αλιείας (εφεξής «ΚΕΑ») του κράτους σημαίας, το οποίο εξασφαλίζει την αυτόματη διάδοσή τους στο ΚΕΑ της Ένωσης του Πράσινου Ακρωτηρίου.
4. Το κράτος σημαίας και το Πράσινο Ακρωτήριο μεριμνούν ώστε τα οικεία ΚΕΑ να είναι εφοδιασμένα με εξοπλισμό πληροφορικής και να διαθέτουν το λογισμικό που είναι απαραίτητο για την αυτόματη διαβίβαση δεδομένων ERS σε μορφότυπο XML που διατίθεται στη διεύθυνση [http://ec.europa.eu/cfr/control/codes/index_en.htm] και να εφαρμόζουν διαδικασία αποθήκευσης με δυνατότητα καταγραφής και αποθήκευσης των δεδομένων ERS σε μορφή αναγνώσιμη μέσω υπολογιστή για χρονικό διάστημα τουλάχιστον τριών ετών.
5. Κάθε αλλαγή ή επικαιροποίηση του μορφοτύπου του σημείου 3 προσδιορίζεται και καταχωρείται η σχετική ημερομηνία, και πρέπει να είναι πλήρως λειτουργική έξι μήνες αφότου τεθεί σε εφαρμογή.
6. Η διαβίβαση των δεδομένων ERS πραγματοποιείται με χρήση των ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας που διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, των επονομαζόμενων DEH (Data Exchange Highway).
7. Το κράτος σημαίας και το Πράσινο Ακρωτήριο ορίζουν από έναν ανταποκριτή ERS ο οποίος ενεργεί ως σημείο επαφής.
 - α) Οι ανταποκριτές ERS διορίζονται για ελάχιστη περίοδο έξι μηνών.
 - β) Τα ΚΕΑ του κράτους σημαίας και του Πράσινου Ακρωτηρίου κοινοποιούν αμοιβαία τα στοιχεία (όνομα, διεύθυνση, τηλέφωνο, τηλετύπο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) του αντίστοιχου ανταποκριτή ERS.
 - γ) Οποιαδήποτε μεταβολή των στοιχείων του ανταποκριτή ERS πρέπει να κοινοποιείται αμελλητί.

ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ERS

8. Το αλιευτικό σκάφος της Ένωσης υποχρεούται:
 - α) να κοινοποιεί καθημερινά τα δεδομένα ERS για κάθε ημέρα παρουσίας στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου,
 - β) να καταγράφει για κάθε για κάθε χρήση γρίπου ή ανάσυρση παραγαδιού τις ποσότητες κάθε είδους που αλιεύεται και διατηρείται επί του σκάφους ως είδος-στόχος ή ως παρεμπόδιον ή απορριπτόμενο αλιεύμα,
 - γ) για κάθε είδος που προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που χορηγεί το Πράσινο Ακρωτήριο, να δηλώνει τα μηδενικά αλιεύματα,
 - δ) να αναφέρει κάθε είδος βάσει του αντίστοιχου τριψήφιου κωδικού FAO,
 - ε) να αναφέρει τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα βάρους των ζωντανών ιχθύων και, ενδεχομένως, σε αριθμό ιχθύων,
 - στ) να καταγράφει στα δεδομένα ERS, για κάθε αλιευόμενο είδος που προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που χορηγεί το Πράσινο Ακρωτήριο, τις ποσότητες που μεταφορτώνονται και/ή εκφορτώνονται,
 - ζ) να καταγράφει στα δεδομένα ERS, σε κάθε είσοδο (μήνυμα COE) και έξοδο (μήνυμα COX) από τα την αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου, ειδικό μήνυμα το οποίο να περιλαμβάνει, για κάθε είδος που προσδιορίζεται στην άδεια αλιείας που έχει χορηγήσει το Πράσινο Ακρωτήριο, τις ποσότητες των αλιευμάτων επί του σκάφους κατά τον χρόνο κάθε διέλευσης,
 - η) να διαβιβάζει καθημερινά τα δεδομένα ERS στο ΚΕΑ του κράτους σημαίας, στον μορφότυπο που προβλέπεται στην παράγραφο 3, το αργότερο στις 23:59 UTC.
9. Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια των δεδομένων ERS που καταγράφονται και διαβιβάζονται.
10. Το ΚΕΑ του κράτους σημαίας αποστέλλει αυτομάτως και αμέσως τα δεδομένα ERS στο ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου.
11. Το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου επιβεβαιώνει τη λήψη των δεδομένων ERS μέσω απαντητικού μηνύματος και χειρίζεται όλα τα δεδομένα ERS με εμπιστευτικότητα.

ΒΛΑΒΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ERS ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ, Η/ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ERS ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΕΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΣΗΜΑΙΑΣ

12. Το κράτος σημαίας ενημερώνει αμελλητί τον πλοίαρχο και/ή τον πλοιοκτήτη του σκάφους που φέρει τη σημαία του ή τον εκπρόσωπό του για κάθε τεχνική βλάβη του συστήματος ERS που είναι εγκατεστημένο επί του σκάφους ή για οποιοδήποτε πρόβλημα λειτουργίας στη διαβίβαση των δεδομένων ERS μεταξύ του σκάφους και του ΚΕΑ του κράτους σημαίας.
13. Το κράτος σημαίας ενημερώνει το Πράσινο Ακρωτήριο σχετικά με την εντοπισθείσα βλάβη και τα διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν.
14. Σε περίπτωση βλάβης του συστήματος ERS επί του σκάφους, ο πλοίαρχος και/ή ο πλοιοκτήτης μεριμνά για την επισκευή ή την αντικατάσταση του συστήματος ERS εντός δέκα ημερών. Εάν το σκάφος πραγματοποιήσει ενδιάμεση στάση εντός αυτής της περιόδου των δέκα εργάσιμων ημερών, μπορεί να επαναλάβει την αλιευτική του δραστηριότητα στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου μόνο όταν το σύστημα ERS θα είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας, εκτός εάν λάβει σχετική άδεια από το Πράσινο Ακρωτήριο.
15. Αλιευτικό σκάφος δεν μπορεί να αποπλεύσει από λιμένα εφόσον έχει σημειωθεί τεχνική βλάβη του συστήματος ERS παρά μόνο:
 - α) όταν το σύστημα ERS καταστεί εκ νέου λειτουργικό, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κράτους σημαίας και του Πράσινου Ακρωτηρίου, ή
 - β) εάν το σκάφος δεν συνεχίσει τις αλιευτικές του δραστηριότητες στην αλιευτική ζώνη του Πράσινου Ακρωτηρίου, εκτός εάν λάβει σχετικά άδεια από το κράτος σημαίας. Σε αυτήν την περίπτωση, το κράτος σημαίας ενημερώνει το Πράσινο Ακρωτήριο για την απόφασή του, πριν την αναχώρησή του σκάφους.
16. Κάθε σκάφος της Ένωσης που αλιεύει στα ύδατα του Πράσινου Ακρωτηρίου με σύστημα ERS που παρουσιάζει βλάβη οφείλει να διαβιβάζει καθημερινά και το αργότερο ως τις 23:59 UTC όλα τα δεδομένα ERS στο ΚΕΑ του κράτους σημαίας του με κάθε άλλο διαθέσιμο ηλεκτρονικό μέσο επικοινωνίας στο οποίο έχει πρόσβαση το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου.
17. Τα δεδομένα ERS που δεν κατέστη δυνατό να τεθούν στη διάθεση του Πράσινου Ακρωτηρίου μέσω του συστήματος ERS λόγω βλάβης που αναφέρεται στην παράγραφο 12 διαβιβάζονται από το ΚΕΑ του κράτους σημαίας στο ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου σε άλλη ηλεκτρονική μορφή που συμφωνείται από κοινού. Η εν λόγω εναλλακτική διαβίβαση θεωρείται ότι αποτελεί προτεραιότητα και εξυπακούεται ότι οι προθεσμίες διαβίβασης που ισχύουν συνήθως μπορούν να μην τηρηθούν.
18. Εάν το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου δεν λάβει τα δεδομένα ERS ενός σκάφους επί τρεις συνεχόμενες ημέρες, το Πράσινο Ακρωτήριο μπορεί να δώσει εντολή στο σκάφος να επιστρέψει άμεσα σε λιμένα τον οποίο θα ορίσει το Πράσινο Ακρωτήριο για περαιτέρω έρευνα.

ΒΛΑΒΗ ΣΤΑ ΚΕΑ — ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΛΗΨΗΣ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ERS ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΑ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ

19. Σε περίπτωση που ένα ΚΕΑ δεν λαμβάνει δεδομένα ERS, ο οικείος ανταποκριτής ERS ενημερώνει αμελλητί τον ανταποκριτή ERS του άλλου ΚΕΑ και, εφόσον είναι απαραίτητο, συνεργάζεται μαζί του για την επίλυση του προβλήματος.
20. Το ΚΕΑ του κράτους σημαίας και το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου συμφωνούν από κοινού σχετικά με τα εναλλακτικά ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας που θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση των δεδομένων ERS σε περίπτωση βλάβης των ΚΕΑ, και ενημερώνονται αμοιβαία αμελλητί για οποιαδήποτε τροποποίηση.
21. Εάν το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου ενημερώσει ότι τα δεδομένα ERS δεν έχουν ληφθεί, το ΚΕΑ του κράτους σημαίας εντοπίζει τα αίτια του προβλήματος και λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την επίλυση του προβλήματος. Το ΚΕΑ του κράτους σημαίας ενημερώνει το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου και την Ένωση σχετικά με τα αποτελέσματα και τα ληφθέντα μέτρα εντός είκοσι τεσσάρων ωρών από τη διαπίστωση της βλάβης.
22. Εάν για την επίλυση του προβλήματος απαιτείται διάστημα μεγαλύτερο των είκοσι τεσσάρων ωρών, το ΚΕΑ του κράτους σημαίας διαβιβάζει αμελλητί τα απαιτούμενα δεδομένα ERS στο ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου χρησιμοποιώντας ένα από τα εναλλακτικά μέσα που αναφέρονται στο σημείο 17.
23. Το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου της χώρας ώστε τα σκάφη της Ένωσης να μην θεωρηθεί ότι διαπράττουν παράβαση λόγω της μη διαβίβασης των δεδομένων ERS από το ΚΕΑ του Πράσινου Ακρωτηρίου εξαιτίας της βλάβης ενός εκ των ΚΕΑ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΕΑ

24. Οι προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης ενός ΚΕΑ (πρόγραμμα συντήρησης) οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν την ανταλλαγή δεδομένων ERS πρέπει να κοινοποιούνται στο άλλο ΚΕΑ τουλάχιστον εβδομήντα δύο ώρες πριν από την εκτέλεσή τους, ει δυνατόν με αναφορά της ημερομηνίας και της διάρκειας συντήρησης. Για μη προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης, οι εν λόγω πληροφορίες αποστέλλονται το συντομότερο δυνατόν στο άλλο ΚΕΑ.

25. Κατά τη διάρκεια της συντήρησης, η διαβίβαση των δεδομένων ERS μπορεί να αναβληθεί έως ότου το σύστημα τεθεί εκ νέου σε λειτουργία. Τα σχετικά δεδομένα ERS διαβιβάζονται αμέσως μετά το πέρας των εργασιών συντήρησης.
26. Εάν οι εργασίες συντήρησης διαρκέσουν περισσότερες από είκοσι τέσσερις ώρες, τα δεδομένα ERS διαβιβάζονται στο άλλο ΚΕΑ με τη χρήση ενός από τα εναλλακτικά ηλεκτρονικά μέσα που αναφέρονται στην παράγραφο 17.
27. Το Πράσινο Ακρωτήριο ενημερώνει τις αρμόδιες υπηρεσίες ελέγχου της χώρας ώστε τα σκάφη της Ένωσης να μην θεωρηθεί ότι διαπράττουν παράβαση εξαιτίας της μη διαβίβασης των δεδομένων ERS λόγω εργασιών συντήρησης σε ένα ΚΕΑ.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ERS ΣΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟ

28. Για τη διαβίβαση των δεδομένων ERS του κράτους σημαίας στο Πράσινο Ακρωτήριο θα χρησιμοποιούνται τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας που διαχειρίζονται οι υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εξ ονόματος της Ένωσης, τα οποία προσδιορίζονται ως «DEH» (Data Exchange Highway) και τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 6.
 29. Για τους σκοπούς της διαχείρισης των αλιευτικών δραστηριοτήτων του στόλου της Ένωσης, τα εν λόγω δεδομένα αποθηκεύονται και είναι διαθέσιμα για εξέταση από το εξουσιοδοτημένο προσωπικό των υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, εξ ονόματος της Ένωσης.
-